

Segunda carta de San Pablo a los Corintios

Ate Corintowejeakarāro'si Pablotē pāpera pūataeka

¹ ¿Yaje mijia ime yijeyomarā? Yi'i Pablo, yijeyomaki Timoteoƿitiyika, "Jia nimirū", mijareka yija ãñu. Tuƿarāte yire jā'meikapī ãrīwa'ri Jesucristorika bojariroka bojataƿarimaji ñime*. Corintowejeareka suƿabatirā Acayaka'iarāoka imarā Tuƿarāte jiyipūpayeeokaro'si rērīrijayurāro'si ika pāpera yiƿūatayu. ² Maƿaki Tuƿarā, suƿabatirā maiƿamaki Jesucristoƿitiyika jia mijare nabaarū. Suƿabatirāoka jia puƿaparaka mijia imaokaro'si mijare najeyobaarū.

Pablotē ba'iaja jūako'omakaja Tuƿarāte kire jeyobaaeka

³ Maiƿamaki Jesucristo ƿakika jījimaka imawa'ri "Jia mibaayu Tuƿarā", kire yija ãrīrijayu. Maƿaki imarī, mare kiwayuñayu. Suƿabatirā ba'iaja maƿuparirijayu ƿoto mare jeyobaaokaro'si maka imaki kime Tuƿarā. ⁴ Ritaja ka'wisika yijaro'si simako'omakaja ba'iaja yija puƿarikoreka yijare jeyobaerā Tuƿarāte yijaka imajipe. Suƿa imarī yijare kijeyobaaika upakaja aƿerā ka'wisika jūairāte ba'iaja naƿuparikoreka nare yija jeyobaawārūyu. ⁵ Cristore yi'yurā imarī, ba'iaja kijūaeka upakaja yija jūayu yijaro'sioka. I'suƿaka simako'omakaja Cristorirā yija imamaka, ba'iaja yija puƿarikoreka Tuƿarāte yijare jeyobaayu.

* **1:1** Apóstol

6 Jesucristorika bojariroka bojariþareaja ba'iaja yija jūarijayu. I'suþaka simako'omakaja, sayija rakajeþäärijayu jia mijare jeyobaaokaro'si. I'suþaka mijaro'si yija imamaka Cristore mijā yi'yua ja'atabeyurā mijā imarijarirāñu. Ba'iaja yija jūarijayu þoto Tuþarāte yijare jeyobaarijayu. I'suþaka yija imarijaya õñurā imarī, ba'iaja jūariþotojo okajājia imawa'ri samija rakajeþääyu mijaro'si. **7** Yija uþakaja Cristore yi'yurā imarī, ba'iaja jūarijayurā mijā ime. Suþa imarī "Yijare kijeyobaaika uþakaja Tuþarāte nare jeyobaarāñu, jia kire nayi'yaokaro'si", mijareka ãrīþuþajoairā imarī, ba'iaja yija þuþaribeyu.

8 Mija ã'mitiþe yija jeyomarā. Asia ka'iarā tuþaraka jimarīa ba'iaja yija jūaraþakakaka mijā õrīrika yija yaþayu. Jimarītaka ba'iaja jūawa'ri, okajājimarīa sarakajeþääwärübeyurā rō'õjīrāraja yija jarape. Suþa imarī "Reyarükirāja yija ime je'e mae", ãrīþuþajoabaraka ba'iaja yija þuþarape. **9** Suþabatirā "Najāãrükirāja yija ime", yija ãrīþuþajoaraþe. Suþa imarī yija þuþayariji marākā'ā yija þo'ia ñarīñwärübeyu. I'suþaka simako'omakaja "Reyaekarā imakoþeirāte þariji õñia jariþe'rırüjeiki imarī, Tuþarā ï'ríkaja imaki yijare ñarīñwärüki", yija ãrīwärüerā i'suþaka yijaro'si simaraþe. **10** "Yija reyaerā baayu", yija ãrītirapakarā werikareka Tuþarāte yijare o'atarape. Suþa imarī, "Ñamajloka i'suþaka oyiaja Tuþarāte werikareka yijare baajiþarijarirāñu", ãrīþuþajoawa'ri ba'iaja yija þuþaritiyabeyu. **11** I'suþaka yijaro'si simaerā Tuþarāte mijā jēñeñjirijayuaþi ãrīwa'ri yijare kijeyobaarijayu. Jia

Tuparāte yijare jeyobaamaka ūawa'ri, “Jia mibaayu Tuparā. Mire yija jēñeika upakaja mibaaraape Pablokaro'si”, rikimarāja po'imajare kire ūrāñu.

Ikuþaka simamaka Corintowejearā Pabloteariberika

¹² Aþea ikuþaka þupajoawa'ri jijimaka yija ime. “Tuparāte yaþaika upakaja wāärō'orāja po'imajare jia yija baarijayu, nare þakibekaja”, yija þuparō'þpi yija ūrūþupajoayu. Ika wejeareka imarā waþuju þupajoatirā nawārōika upaka mijaka yija imawārūbeyu. I'suþakamarīa sime, Tuparāte yijare jeyobaamaka jia mijaka yija imawārūrijayu. ¹³ Suþa imarī rukubaka mijā þupajoakaro'simariā þapera o'otirā mijaro'si sayija þūatarijayu. Yija wārōika jia mijā õñaokaro'si mijaro'si sayija o'oyu. ¹⁴ Ika mijare yibojaika, “Pablo kijeyomarāþitiyika wājia bojairā nime”, jia ūrūþubeyukajirā ūrārimarāre ime ruþu. ūrārimi jia yijare ūrtirā “U'rā þuri jiitaka yijare wārōekarā”, yijareka nimaupatiji narīrika yija yaþayu. I'suþakajaoka maiþamaki Jesucristore pe'rietaryurāmi “Jia yijare ūmitiriwa'ri mire nayi'rika”, jijimakapi kire yija ūrāñu.

¹⁵ “Jia yika nime je'e. Suþa imarī Macedonia ka'iarā ya'rirāka þoto naþō'iþpi yo'rirāñu mamari”, ñarīþupajoakoperape. I'suþaka yibaarikareka ūþakuri mijā þō'irā eyawa'ri jiibaji mijare yijeyobaajāäeka. ¹⁶ “Macedonia ka'iarā ya'rirāka þoto naþō'i ñimatawa'rirāñu, suþabatirā yiþe'rirāka þotooka i'suþakajaoka yibaarāñu ate”, ñarīþupajoakoperape. “Judeaka'iarā yeyawārūokaro'si Corintowejeakarā yire

jeyobaarāñurā”, ñarīpuþajoaraþe. ¹⁷ “Jia þuþajoarimariðaja i'suþaka yijare kērāþe bai je'e”, yireka mijia ãrīpuþajoayu bai? Tuþarāte õrībeyurā þuri nañu uþakaja baabeyurā imari, “Ã'ã, i'suþaka yibaarāñu”, ãrīriþotojo ñamají ate “Jēno'o, aþe uþaka yibaarāñu”, ãñurā. I'suþaka ãrībeyuka ñime yi'i þuri. ¹⁸ Kēñu uþakaja baaiki kime Tuþarā. I'suþakajaoka, “Ikuþaka yibaarāñu”, ñañua aþe uþaka baabeyuka ñime. ¹⁹ Kēñua uþakaja baarijayuka Tuþarā Maki Jesucristo. Suþa imari “Ã'ã ikuþaka yibaarāñu”, ãrīriþotojo, aþe uþaka baabeyuka kime. Kirika bojariroka mijare yija wärōrijayu, yi'i Pablo, Silvano suþabatirā Timoteoþitiyika. I'suþaka simamaka “Ikuþaka yija baarāñu”, ãrīriþotojo aþe uþaka yija baabeyu yijaoka. ²⁰ “Ikuþaka jia yibaarāñu yirirāte”, kērīka uþakaja ritaja Tuþarāte baaeka Kimaki Jesucristopí ãrīwa'ri. Suþa imari jia Jesucristopí mare kibaarijayua õñurā imari “Rita, kērīka uþakaja baaiki kime”, ãrīwa'ri Tuþarāte majiyiþuþayeerijayu. ²¹⁻²² Jesucristore mayi'yua maja'atakoreka Tuþarāte mare jeyobaayu. Suþa imari ikijioka kime Jesucristorirā maimaokaro'si mare wā'maekaki. Suþabatirā kirirā maima beaokaro'si Espíritu Santore maþuþakarā kiñ'aajāñeka. I'suþaka kibaamaka, “ ‘Jia yirirāte yibaarāñu’, kērīka uþakaja Tuþarāte mare baarāñu”, marīpuþajoayu.

²³ “Mija þõ'irā ya'rirāñu”, ñarāþaka mijare þakiberaþaki yi'i. Okajājiaþi mijare okajāñriyapaberiw'a'ri mijia þõ'irā ya'riberaþe rupu. Tuþarāte ñaika wājitāji ikuþaka mijare ñañua

rita sime. ²⁴ Mijare okajāātikarā imariþotojo, “Ikuþaka mijā baabe, ikuþaka þuri mijā baa'si”, ārīwa'ri mijare jāmeriyaþabeyurā yija. Cristore yi'ritikarā mijā imamaka, jījimaka mijā imaokaro'si wārōbaraka mijare jeyobaarika yija yaþayu.

2

¹ Bikija mijā þō'irā eyatirā, mijā þuþape'rirā okajāājia mijare yijaimaka ba'iaja mijā þuþaraþe. I'suþaka simako'omakaja, “Tuþarāte yaþaika uþaka baabeyurāte þuri yokajāārāñu je'e ruþu”, ñarīþuþajoaraþe. I'suþaka simamaka “Ba'iaja naþuþaria'si ate”, ārīwa'ri mijā þō'irā turirī ya'ribeyukaji ruþu. ² Jījimaka yire imarūjerimaja mijā ime. Suþa imarī okajāājiaþi mijare yijaijīka ba'iaja þuþariwa'ri, marā aþerā jījimaka yire imarūjerimaja imaberijīñurā. ³ “I'suþaka naþuþarijīñu”, ārīwārūtirā ba'iaja mijā þuþaririka yaþabereriwa'ri mijā þō'irā ya'ribeyu ruþu. Mija þō'irā yeyarūki ruþu mijaka okajierika yaþawa'ri “Ikuþaka mijā baabe”, ãþaraka þaþera takaja mijā þō'irā yipūatarape. Okajietirā ba'iaja þuþapekaja jījimaka yire þuþarirūjerūkirā mijā imaokaro'si mijare sayiþūatarape. Suþa imarī “Naþō'irā yeyarāka þoto jia simamaka īatirā jījimaka nimarāñu je'e naro'sioka”, ñarīþuþajoayu. ⁴ I'sia þaþera mijaro'si yo'oraþaka þoto jimariña ba'iaja yipūparape yoraþarō'õjīrā. Suþa simako'omakaja sīlatirā ba'iaja mijā þuþayaokaro'simarīa þaþera mijare yipūtarape. “Jia mare wayuñaiki kime Pablo”, mijā ārīwārūokaro'si mijare sayiþūtarape.

*Ba'iaja mare baakoþeraþakiteoka mijā
wayuñabe, Pablotē ãrñka*

⁵ Ba'iaja mijā watoþekarā baaraþakite jia imarika yaþawa'ri jājia kire mijā baaraþakakaka mijaro'si yo'oerā baayu mae. Ba'iaja kibaaraþaka ã'mitiritirā, ba'iaja yiþuparaþaka simamaka saþemawa'ribaji mijā imaraþe je'e, mijaro'sioka. I'suþaka simako'omakaja "Ba'itakaja mijare þuþarirūjetiyaberapaki kimaraþe je'e", ñaÑu ba'itakaja kijūrika yaþaberiwa'ri. ⁶ Ba'iaja kibaaraþaka simamaka mijā rērāþaka poto "Ikuþaka kire mabaaye'e kiþuþape'yaokaro'si", mijā ima uþatiþaÑakaja ãrítirā i'suþaka kire mijā baaraþe. I'suþaka simamaka maekaka þuri þuþape'yuka kijayua simamaka koþakaja samija ja'atabe. ⁷ I'suþaka kire baabekaja, ba'iaja kibaakoþekareka ye'kariritirā jia kire mijā jeyoþe ate. I'suþaka kika mijā imabe, tērīritakaja ba'iaja þuþariwa'ri "Marākā'ã baatirā jia naka imawārübeyuka yi'i", kērīþuþajoakoreka. ⁸ Kika mijā jeyoþakā'ã, "Rita yire nawayuñayu ate", kēñaokaro'si i'suþaka kika mijā imarika yiþaþayu. ⁹ Kire yibaarüjerapaka uþakaja mijā yi'rirā þapera mijare yiþuþatarapaka imarī, "Maekakaoka nare ñaÑu uþakaja baairā nime", mijareka ãrīþuþajoaiki ñime. ¹⁰ Suþa imarī ba'iaja baakoþekakite ba'iaja baaeka mijā ye'karirirākareka i'suþakajaoka simarāÑu yiro'sioka. Yire ba'iaja kibaika imakoþejíka sareka kire yiwayuñajíñu. Í'ríka uþakaja jíjimaka mijā imarika yaþawa'ri Cristore ñaika wājítäji i'suþaka ñimarijayu. ¹¹ Kire mawayuñaye'e, ba'iaja

þupawa'ri Satanáre yaþaika upakaja kibaa'si. I'supakajaoka maro'si sima'si, majeyomakite mawayuñajíñu. Satanáre mare þakiriyaþaikakaka õñurã maime.

Corintokarã majaroka Pablotë ã'mitiririyapaeke

¹² Tróadewejeearã yevaraþaka poto Maiþamakire yire jeyobaaikaþi ãrïwa'ri imatikaja po'imajare imaraþe yire na'mitiyaokaro'si. Supa imarí Jesúrika bojariroka nare yiwärõmaka jíjimakaþi tokarãre yire ã'mitiraþe. ¹³ I'supaka simako'omakaja Tróaderã majeyomaki Titore imabepakã'ã ba'iaja yiþuparaþe. Toräjírã mae, tokarãre yimajaroka bojaweatinã Macedoniaka'iarã ya'raþe Titore mo'arí.

¹⁴ Ba'iaja yiþupariko'omakaja Cristorirã yija imamaka dakoa imabeyua yijare têrïrükia mae. Supa imarí "Jiitaka mibaayu Tuparã", ãparaka jia yija þuparijayu. Supabatirã Cristorika bojariroka bojaþibarimaja yija imaokaro'si Tuparâte yijare þüataeka ritaja po'imajare sõñaokaro'si. I'supaka simamaka ï'râkõ'rîmato jariwa'ririmaríaja sayija bojataþamaka ã'mitiritirã, Cristore nayi'yu. Íakörí je'e, ikuþaka sime: Maþaðmea majoeika poto ritaja sajïsia þibika ritaja po'imajare wí'lka upaka simarijayu.

¹⁵ Cristorika bojariroka yija bojaþibamaka ïawa'ri jíjimaka Tuparâte yijaka ime. Kirika yija wârõtapa, Tuparã þõ'irã a'rîrükirã, supabatirãoka ba'iaja imarika tiybeyurõ'õrã a'rîrükirã þariji sã'mitiririjayurã. ¹⁶ Cristore yi'riberryika ima, "Ba'iaja imarika tiybeyurõ'õrã a'rîrîwaþaka", ãrïwa'ri nare yija bojamaka nayi'ribeyu

Cristorika yija wārōika ā'mitiririyaþabeyurā. Tuþarā þō'irā a'rirükirāro'si þuri nare yija wārōika nayi'yu õñia nimajiparūkiroka naro'si simamaka. I'suþaka Cristorika yija wārōrijayua þemawa'ribaji imatiyaika simamaka Tuþarāte yijare jeyobaaberirkareka, marākā'ā baatirā wājia sayija bojawārüberijāäeka. ¹⁷ I'suþaka ñaňua simako'omakaja, rīkimarāja nime niñerū tōþoriyaþawa'ri takaja Cristorika bojariroka wārōtaþarimaja. Nuþaka baarijaribeyurā yija þuri. Jesúrirā imarī, kirika bojariroka þakirimarīja po'imajare wārōerā Tuþarāte þūatairā yija ime. I'suþaka þuþajoairā yija ima simamaka kīaika wājitatāji wājirokapi yija wārōrijayu.

3

"Mamarī imara'aekakukukaka be'erō'ō mamakukukaka majaroka mayi'ririjarirükia ikuþaka sime", Pablotē ãrīka

¹ I'suþaka yo'oko'omakaja "Yija imarā imatiyarimaja", ãrīwa'rimarīa i'suþaka mijare yija bojayu. Aþerā wārōrimaja þuri "Imatiyarimaja yija ime", ãrīkoþerijayurā. Mija þō'irā netarijayu þoto þaþera naro'si aþerāte o'oeka mijare nabearijayu. I'suþaka mijare nabeaika þaþera ima, "Jia wārōirā nime", ãrīwa'ri nawārōirō'ōkarāre no'orūjerijayua. I'suþakajaoka aþerō'ōrā na'yu þoto mijare nawārōikakaka þaþera no'orūjerijayu. Yija þuri, i'suþaka baabeyurā. ² Mijaja imarā "Jia wārōirā yija ime", ãþarako þaþera yija bearükirā uþaka yijaro'si imarā. Yija wārōika yi'riwa'ri ba'iaja mijja baaika ja'atatirā aþeupþaka mijja o'amaka ñatirā, "Jia Cristorika bojariroka Pabloraþkare nare

wārōyu", ritaja po'imajare ārīpuþajoarijayu. I'suþaka mijā baaika yija þupakarā sayija õñu. ³ Cristo þáþera maika uþaka imarā mijā ime. Kirika bojariroka yija wārōikapí ārīwa'ri Cristore mijā þupakarā jia o'aika ritaja po'imajare īawārūþatayu. Aþerā wārōrimaja þáþera o'oeka narikaika uþakamarā mijā ime. Tuþarā, õñia imajiparimaji Espíritu Santore mijā þupakarā mijare kiña'ajāäeka simamaka i'suþaka sime. Moisés imaroyikakiro'si ätaþäiarā Tuþarāte o'oeka uþakamarā sime mae. I'suþakamarā simamaka maþupaka Espíritu Santojo mare o'arijayuka.

⁴ Jia mijare yija wārōerā Cristore yijare jeyobaayu. I'suþaka simamaka "Nare yija wārōikapí ārīwa'ri Cristore yaþaika uþaka baairā nime", Tuþarāte īaika wājítäji yija ārīwārūyu. ⁵ I'suþaka jíjimaka yija ãñua simako'omakaja yija þupayariji yija õñuaþi ārīwa'rimarā jia yija wārōyu. Tuþarāte yijare jeyobaaikaþi ārīwa'ri takaja ritaja yija baawārūyu. ⁶ Tuþarājaoka imaki kimajaroka mamakukukaka bojaþirimaja yija imaokaro'si yijare jeyobaaiki. Suþa imarí "Yimakire ã'mitiripéairāte yitāärāñu", Tuþarāte ãñua bojaika sime mamakukukaka majaroka. Suþa imarí bikija Moisés imaroyikakite o'oeka ārīroyika uþakamarā yija wārōyu mae. Espíritu Santopí ārīwa'ri maþupaka o'amaka kire mayi'rirükiakaka sabojayu mamakukukaka majaroka. Bikija Tuþarāte jā'meka o'oeka yi'rikopeirā þuri nareyaräka be'erō'õ kika imajipabesarāñurā. I'suþakamarā sime mamakukukaka majaroka yi'yurāro'si þuri. Espíritu Santore nare ña'rījāimaka Tuþarāka õñia nimajiparāñu ārīwa'ri sabojayu.

7-8 Kijā'meika ãta pãiarã o'otirã, Moisés imaroyirekakite mamarĩ Tuþarâte kire saja'ataeka. I'sia kire kija'ataekarõmi Tuþarâte kñaeka be'erõ'õ simamaka jimarĩ jājia Moisés þema yaaboaeka. I'supaka simamaka Israeltatarã marãkã'ã baatirã sarakajeþääberiwa'ri kiþema niariyaþaberika. Bikija Tuþarâte jā'meka jütaka simaeka. I'supaka simaeka kopakaja Moisés þema jājia yaaboaeka. Suþa imariþotojo ï'rärõmi uþakaja sariririjarika. Bikija Tuþarâte jā'meka o'oeka jājia yaaboaikaþitiyika þo'imajaro'si kire sakija'ataeka simako'omakaja sayi'riwärüberiwa'ri, Tuþarã þõ'irã þo'imajare a'riberika ãrñwa'ri sabojayu. Mamarĩ kijā'meroyika yaaboaikaþitiyika sakija'ataeka simako'omakaja satêrñwa'ribaji jia sime ika mamakukukaka majaroka. Suþa imarĩ õnia imajiparükiakaka Espíritu Santore maro'si e'era'aea. I'supaka ima imarĩ, ñamají aþerikurioka þurirükimaria sime. **9** Bikija Moisés imaroyikakite kijā'merükia Tuþarâte kire ïjikakaka þuri sayi'riberiwa'ri "Tuþarâte yaþaika uþaka þo'imajare baabepakã'ã ba'iaja nare kimarüjerãñu", sãñu. I'supaka imariþotojo jājia yaaboaikaþi setaeka. Ika mamakukukaka majaroka þuri Tuþarâte ïaika wãjitâji wãjia þo'imajare imarüjerikakaka mare bojaika. Suþa imarĩ bikijakaka jājia yaaboaikaþi setako'omakaja mamakukukaka þuri têrñwa'ribaji imatiyaika majaroka sime. **10** Jia simaroyika mamarĩ Moiséte jā'meroyika. Suþa simako'omakaja satêrñwa'ribaji imatiyaika sime ika mamakukukaka majaroka. I'supaka maþuþaoika simamaka, "Mamarĩ imara'aea majaroka imatiyabeyua sime

mae", marīpuþajoayu. **11** Ñoaka imarūkimarña imariþotojo Moiséte jā'meroyika jājia yaaboaika watopekaþi etaeka. I'suþaka simamaka, ika mamakukukaka majaroka Tuþaräte mare ja'ataeka þuri imajiþarükia imarī, tērīwa'ribaji imatiyaika sime.

12 "Imajiþarükia sime", jia õrīwārūirā imarī, kíkirimarña po'imajare sayija wārōrijayu. **13** Imajiþarükia simamaka, Moisés imaroyirekaki uþaka yija imabeyu. Kiþema jājia yaaboaeka yaririjarika Israelkaräre īakoreka sayapāiaþi kiþema kirārīta'aroyika. Kiþema jājia yaaboaeka yaririjarika ārīrikopakaja mamarī Moiséte jā'meroyika tiyirijayua. **14** I'suþaka simarijariko'omakaja Israelkarā þuri satiyirijayua ā'mitiriþēaberikarā imarī, maekakaoka i'suþakaja imañujurā ruþu. I'suþaka imarā nimamaka, Moiséte jā'meroyirekakaka niaika þoto, "Koþakaja Tuþaräte satiyetaeka", ārīwārūbeyurā nime. I'suþaka imabekaja, Cristore takaja yi'yurā nimajikareka þuri jia sanorīwārūjñu. **15** I'suþaka imariþotojo maekaka þariji Moiséte o'oeka wārūriþotojo sanorīwārūbeyukaji ruþu. **16** I'suþaka simakoþeko'omakaja Maiþamakire ī'rārimaräre yi'riū'mumaka īatirā nare kijeyobaayu "Saniawārūrū", ārīwa'ri. **17** Espíritu Santoþi ārīwa'ri Maiþamakire mare jeyobaayu. I'suþaka mare jeyobaabaraka maka kimarijayua simamaka, Moiséte jā'meroyika mayi'rikopeka ja'atatirā, Cristore yaþaika uþakaja baawārūirā maime mae. **18** Koþakaja jia sōrīwaþu'atairā jariwa'ri, Maiþamakire þuþajoarijaþaraka, tērīwa'ribaji kima

morīwārūrijayu mae. I'suþaka maimaþi ð'rārīmi uþakaja jiibaji Maiþamaki uþakaja maimarijarirā Espíritu Santore maþuþaka mare o'arijayu.

4

¹ Yijare wayuñawa'ri, yijare wā'matirā kimajaroka mamakukukaka þo'imajare wārōrimaja Tuþarāte yijare imarūjeka. I'suþaka simamaka, ba'iaja aþerikuri yijaro'si simarijayua imako'omakaja, sayija wārōrija'atabeyu. ² Suþa imarī aþerāte kareaja i'yoa baarijayu uþaka baabeyurā yija ime. I'suþakajaoka "Jia þo'imajare yijare yi'rīrū", ārīwa'ri waþuju nare þakibeyurā yija ime. I'suþaka imarā imarī, Tuþarārika bojariroka aþemijiþi so'atirā yija õñu uþakaja yija þuþajoaika wārōbeyurā yija ime. Suþa imarī Tuþarāte ūika wājitàji jia wājiroka norīwaþu'atawārūirokapí þo'imajare Tuþarārika yija wārōyu. I'suþaka yija baamaka "Pakibeyurā nime", þo'imajare yijareka ārīwārūyu. ³ I'suþaka yija wārōika simako'omakaja "Pablórākare wārōika ð'rārimarāre õrīwaþu'atabeyu", āñurā mijā ime ð'rārimarā. Ikuþaka sime: Maiþamakire yi'ririyaþaberiwa'ri, ba'iaja imarika tiybeyurō'ðrā a'rīrūkirā imarī, yija wārōika norīwaþu'atawārūbeyu. ⁴ Cristore nayi'ribeyuþi ñrīwa'ri þo'imajare kiþakika uþakaja Satanáre nare imarūjerijayu ruþu. Suþa imarī Jesúrika tērīwa'ribaji imatiyaiki bojariroka õrīwaþu'atabeyaka nare kimarūjerijayu. I'suþaka nimarijayua simamaka, "Tuþarāte ima uþakaja Jesúre ime", narīwārūbeyu. ⁵ Jesucristore jiyiþuþaka õñurā imarī, yija baarijayuakaka

takaja þupajoabaraka þo'imajare wärõbeyurã yija. “Imatiyairã Pablorãkare ime mirãkiyu”, mijia ãrïrika yaþaberiwa'ri i'suþaka yija baabeyu. I'suþaka baabekaja “Jesucristo kime Maiþamaki”, ãþparaka yija wärõrijayu. Suþa imarĩ mijare ïarïparaka yija ba'irabejirã Jesûre yijare þuþataeka simamaka, kiyaþaeka uþakaja yija baarijayu.

6 Tuþarã þuri ika wejea rubu'ataeka, neia simakoþekareka saborirûjekaki. I'suþakajaoka Cristore yija õrïberikopékareka, yijare kire kiõrïwärûrûjeka. Suþa imarĩ Jesucristore yija yi'þakã'ã Tuþarãja têrïriki kimaoka yija þuparõ'õrã yijare õrïrûjeraþaki.

7 Têrïtakakaka Tuþarãrika bojarĩ kiþûataekarã imariþotojo “Têrîrirã yija ime”, ãrïbeyurã yija. ïakõrĩ je'e: Waþajã'rîmarãa jotoka'i jototõsiarã waþajã'rãa jâma uþaka imarã yija ime. I'suþaka simamaka yija þupakarã Tuþarãrika yijareka imarã yija ime. Suþa imarĩ “Naþupajoaikaþimariã wärõrimaja nime. Tuþarã têrïrikaja imakite nare jeyobaaikaþi jia nabaayu”, þo'imajare yijareka ãrïwärûyu mae. **8** Po'imajare Jesûrika bojariroka wärõriþpareaja, ï'râkurimariã ba'iaja yija jûarijayu. I'suþaka simako'omakaja, sarâja sayija ja'atarijaribeyu. I'suþakajaoka “¿Marâkâ'ã yija baarâñu mae?”, ãrïþupajoako'omakaja “Tuþarâte yijare ja'atayu”, ãrïbeyurã yija ime. **9** Rîkimarãja yijare ã'miþlairâte imako'omakaja Tuþarã þuri yijare ja'atabeyuka. ï'râkurimariã yijare jâaþrika ri'kakopeirã imarĩ, yijare nakãmibaaka simako'omakaja Tuþarâte yijare jeyobaaika simamaka yijare najãawärûbeyu.

10 Yija turirijayurō'õ rakakaja nime ū'rārimarā yijare jäärika ri'karijayurā. Jesúre najääeka uþakajaoka yijare najääriyapayu. I'suþakajaoka ba'iaja kijūaeka uþakaja jūariþotojo jia sayija rakajeþäämaka ū'awa'ri, “Naþupakareka Jesúre imamaka, kirikapi i'suþaka nime”, po'imajare ū'riwärüokaro'si suþa yija imarijayu. **11** Jesúrika bojariroka yija wäröriþareareka, ū'rārīmi uþakaja yijare jäärika nari'kaika watoþekarekaja yija imarijayu. I'suþaka yijaro'si simako'omakaja “Jesúre naþupakareka imaþi ū'riwa'ri kiuþaka jia sanarakajeþäärijayu”, yijareka po'imajare ū'riwärüokaro'si i'suþaka yija jūarijayu. **12** I'suþaka ba'iaja yija jūaika simako'omakaja, yija wäröika ã'mitiritirā samija yi'yuaþi ū'riwa'ri Tuþarāka õnia mijia imajiparāñu.

13 I'suþaka simamaka ba'iaja yija þuparibeyu. Mija ū'abe, ikuþaka sãnu Tuþarā majaropüñu o'oekarā: “Tuþarāte yi'yuka imari, kirika bojariroka po'imajare yiwäröyu”, ū'rīkate ū'rika. I'suþakajaoka yija þupajoayu yijaro'si. Tuþarāte ã'mitiriþeairā imari, kirika bojariroka ja'atarimarāja yija wärörijayu. **14** I'suþaka þupajoairā imari, po'imaja yijare jäärika ri'kakopeika yija kikibeyu. Maiþamaki Jesucristo reyaekakite õnia Tuþarāte jariþe'rirüjeka ate. Suþa imari Jesúrirā yija imamaka, “Yija reyakopeko'omakaja õnia Tuþarāte yijare jariþe'rirüjerāñu ate”, yija ū'riþupajoayu. I'suþakajaoka mijare kibaarāñu. Suþabatirā kimarō'õrā Tuþarāte mare e'ewa'rirāñu. **15** Suþa simamaka, “Jia mijaro'si simarū”, ū'riwa'ri ba'iaja jūariþotojo Tuþarārika bojariroka mijare yija

wārōrijayu. I'suþaka yija baaika simamaka ñ'rārīmi upakaja rīkimabaji Jesucristore yi'yurā þo'imajare imarijayu. Kire nayi'yuapi ãrīwa'ri jia Tuparāte nare baamaka "Mare wayuñaiki imari, jia Tuparāte mare baayu", narīrijayu. Suþa imari "Tērīrikaja imatiyaiki kime", ãrīwa'ri þo'imajare kire jiyipuþayerijayu.

¹⁶ I'suþaka simamaka ba'iaja þuþapekaja Jesúrika bojariroka ja'atarimariña yija wārōrijayu. Yija þo'ia ba'iaja jūabaraka rūetaka sajaririjariko'omakaja ñ'rārīmi upakaja yija þuþaka okajājia imaokaro'si Tuparāte yijare jeyobaarijayu. ¹⁷ Ritaja wejea yija turitaþarō'ð ba'iaja yija jūarijayua þuri wejejē'rākaja imarükimarña sime. Suþa yija jūako'omakaja, "Kika õnia yija imajiparükia þuri tērīwa'ribaji jia imarükia sime yijaro'si", ãrīpuþajoawa'ri, maekaka jimarī ba'iaja yija jūakopeika marā imabeyua yijaro'si. ¹⁸ Suþa imari ika ka'iareka yija ñarijayua þuri þurirükia sime. I'suþakamarña yija ñabeyua þuri imajiparükia ima. I'suþaka simamaka, maekaka yija ñarijayua þuþajoatiyabekaja yija ime. Mabo'ikakurirā maimarukiakaka þuri sñabeririþotojo sayija þuþajoatiyarijayu.

5

¹ Ika maþo'ia wejejē'rākaja õnia imarükiro'simarña sime, ñojimarñji reyarükia. I'suþaka simako'omakaja "Mareyaräka be'erō'ð õnia mare jariþe'rirüjetirā maþo'ia Tuparāte mare o'arāñu", marīpuþajoayu. I'suþaka mare kibaaruki þo'ipuri maekaka maþo'ia ima upakamarña imarāka, õnia imajiparükia imari. ² Ika ka'iareka

imabaraka ka'wisika majūarijayu poto Tuparā pō'irā mamaka po'iapi imarika mapupajoariojayu.

³ Yiaþuþaka takapijimaria Tuparā pō'irā maimarāka simamaka i'supaka ñañu. Mamaka po'ia mare kio'arākapi kiþō'irā maimarāñu.

⁴ Ba'iaja imarikareka rūñurā imariþotojo dakoa okamirāmarīaja aþekukurā imarika maimariþupajoayu. I'supaka mapupajoaika, "Po'imarīrā maimariyaþayu", ãrīwa'rimaria samaþupajoayu. Wāärō'õrā maima ja'atatirā, reyariba'ikakamarīa po'ikirā maimariyaþayu.

⁵ Supa imari mareyarāka be'erō'õpi, po'ia mare kija'atarākapi maimaokaro'si Tuparāte mare po'ijiaeka. Supa imari "Tuparā imaki i'supaka mare baarükika", marīwārūokaro'si Espíritu Santore mare kiña'ajāäeka.

⁶ I'tojitepi ãrīwa'ri maka kima moñua simamaka, Tuparāte mayi'yu. Õ'õrā maima poto þuri, maiþamaki Jesucristo pō'irā maimabeyua simako'omakaja "Mareyarāka be'erō'õpi þuri kika maimarāñu", jjimaka marīrijayu. ⁷ Maekaka wāärō'õrā kire maibeyukajia simamaka i'supaka mañu. Jesúre yi'yurā imari, "Mare kērīka uþakaja maro'si simarāñu", marīþupajoayu samaibeyua simako'omakaja. ⁸ Supa imari

"Tuparāte ãrīka uþaka baaiki imari maþo'ia mare kio'arāñu", mañu. I'supaka simamaka, reyatirā sarekaja Maiþamakika maimariyaþakopeyu.

⁹ I'supaka þupajoariþotojo ika ka'iareka õnia maimatiyikuriji jjimaka kīajiyuika mabaarijayu. Õ'õrā maima poto mabaarijayu uþakajaoka mareyarāka be'erō'õpi maimarāñurō'õrā

mabaarāñu. I'suþaka imarijarirūkirā maime. ¹⁰ I'suþaka simamaka ritaja ika wejeareka kiro'si mabaañjika ñ'rārīmi Cristore ñarāñu. I'suþaka kibaarāñurīmi jia, ba'iaoka kiro'si mabaañjika ko'aþitorāja sawaþa matðþorāñu.

Ikuþaka sime Tuþarāka jia imarika

¹¹ I'suþaka kiro'si yija baañjika "Kīarūkia sime", ãrīwa'ri Tuparārika bojariroka po'imajare yi'yaokaro'si jia oyiaja nare yija wārōrijayu sayija ðrīwārūirð'ðjīrāja. I'suþaka yija baaika, suþabatirāoka kiyaþaika uþakaja yija imarijayua õñuka Tuþarā. I'suþaka simamaka samija õñu je'e mijaro'sioka. ¹² Mija ñabe. "Jiirā nime", yijareka mijia ãñaokaro'simarīa i'suþaka mijare yija bojayu ate. I'suþaka baabekaja "Pablórākare waþuju mijia jaiyuyeyu", yijare jaiyuyeirāte mijia ãñaokaro'si mijare sayija bojarijayu. Ikuþaka nime yijare jaiyuyeirā: "Jia wārōrimaja nime", po'imajare nareka ãñaokaro'si nawārōrijayu. I'suþaka baariþotojo "¿Yaje yija þuparð'ðpi þuri jia Tuþarāka yija ime?", narīri imakoþeyu.

¹³ Tuþarāte yijiþuþayeetiyariþpareaja "Waþuju wejabiritikakiji kime Pablo", ñ'rārimarāre yireka ãrīkopeika, marā imabeyua yiro'si. I'suþaka narīko'omakaja "Jia ðrīþūairā imarī, Tuþarārika bojariroka jia yijare nawārōrijayu", yijareka mijia ãrīþuþajoajīka jia sime. Jia mijare jeyobaaokaro'si i'suþaka yija baayu. ¹⁴ "Cristore mare wayuñatiyayu", ãrīþuþajoairā imarī, jērītarimarīaja kirika bojariroka yija wārōrijayu. Mare wayuñawa'ri ba'iaja mabaaika waþa maro'si kireyañjika simamaka, kika

reyaekarā upakaja maime maro'sioka. ¹⁵ Ritaja po'imajare wayuñawa'ri ba'iaja nabaaeka waþa Jesúre naro'si reyañjika. Ikijioka imaki reyariþotojo ñña jariþe'rikaki. Suþa imarí "Jijimaka maimarükia takaja þupajoabekaja maimaye'e mae", ãrþupajoawa'ri kñarijiyuka takaja mabaarijariye'e.

¹⁶ Suþa imarí po'imajare ñatirã "I'supaka nime", Tuparâte õrþbeyurâte ãrþka upaka yija ãrþbeyu mae. Cristore yi'ribeyukajirã yija imaroyiraþaka þoto þuri "Muþakaja imaki kime", kireka ãrþupajoairã yija imaroyiraþe. Maekaka þuri jia Cristore yi'yurã imarí, aþe upaka kireka yija þupajoayu. ¹⁷ Suþabatirã Jesucristoriki þuri Tuparâte kiþupaka o'aekaki imaki. Bikija kimaroyika mirákareka aþeuþaka kiþupaka o'aekaki imarí, mamarokaþi oyiaja þupajoaiki kime mae. ¹⁸ Tuparã ï'rþkaja imaki mapuþaka o'aiki. Bikija þuri kire jo'ata'arimaja maimaeka simako'omakaja Jesucristore reyaekaþi ãrþwa'ri "Jia yika mijá imabe", Tuparâte mare ãrþka. Suþa imarí i'sia majaroka po'imajare yija wäröika: Ritaja po'imaja Tuparâte jo'ata'arimaja upaka nimako'omakaja jia kika nimarika kiyaþaeka. Suþa imarí ritaja ba'iaja nabaaika waþa Jesucristore naro'si reyañjiokaro'si kire kiþuataeka. Suþabatirã kire nayi'yuapí ãrþwa'ri dakoa oka nare imabeyua Tuparâte ñaika wäjitäji. Suþa imarí jijimakapi kirirã nare kimarüjeyu. Ika majaroka ritaja po'imajare yija wärötaþaokaro'si Tuparâte yijare þuataeka. ²⁰ I'supaka simamaka

Cristoro'si kirika bojariroka bojañjirimaja yija ime. Po'imajare yija bojaika Tuparāja etatirā kibojari koþakaja nare sayija bojayu. I'supaka yija ima simamaka, "Kirika bojariroka yi'riwa'ri jia kika mijā imabe", po'imajare yija ãñuapi ãrīwa'ri Tuparāte nare okajāärijayu. ²¹ Mija īabe. Īrākurioka ba'iaja baakoribeyuka Jesúre imako'omakaja, ba'iaja baarimaji upaka reyarūkika Tuparāte kire imarūjeka. I'supaka kibaaekapi ba'iaja mabaaika waþa kiwaþakoyika simamaka "Ba'iaja nabaaikaþitiyika nimabesarāñu mae Yimakirirā imarī", mareka Tuparāte ãñu.

6

¹ Tuparāte yijare jeyobaamaka kimajaroka wārōrimaja imarī, ikuþaka mijare yija ãñu: "Mijare wayuñabaraka, jia Tuparāte mijare baaika simamaka jia kire ã'mitiriþēarijaparaka mijā imabe. Kire mijā yi'riþakiwā'imirī'a'si." ² Mija īabe, kimajaroka o'oeka imapi ikuþaka kērīka: "Mijare yijeyobaarūkirīmi seyaeka þoto, mijā jēñerijayua ã'mitiritirā jia mijare yijeyobaaeka ba'iaja mijā jūaekareka mijā waþu'yaokaro'si", ãrīwa'ri sabojayu.

Mija ã'mitiþe yija jeyomarā. Maekaka puri po'imajare ã'mitiritikaja, supabatirā ba'iaja nabaaikareka nare tāærā imatikakiji Tuparāte imarijayu. Suþa imarī maekaka puri, kire najēñerāka upakaja kibaarāñu.

³ Kirika bojariroka wārōtaþabaraka ba'iaja yija baabeyu, "Pakirimajaroka nawārōyu je'e", po'imajare yijareka ãrī'a'si ãrīwa'ri. ⁴ Suþa imarī "Rita sime, wājia Tuparāro'si ba'irabeñjirimaja

nime”, po'imajare ãñaokaro'si Tuþarâte yaþaika uþakaja baabaraka yija imarijayu. Suþa imarî ñ'râkurimarîa ba'iaja aþerâte yijare baako'omakaja nare yija ruþuwaþae'ebeyu. I'suþakajaoka ba'iaja yija jûarijayu þoto, sarekaja þuþaþekaja Tuþarâte yaþaika uþakaja baabaraka yija ime. Mija ñabe, ikuþaka sime ba'iaja yija jûarijayua: ⁵ Yijare naþajerijayua, wëkomaka imariwi'iarâoka ñ'râkurimarîa yijare natatikopeyu. Aþerikuri boebarâ oyiaja rërtirâ, þiperikaþi “Nare majâærâ”, ãþaraka nakasererijayu. Suþabatirâ rîkimakaja ba'iraberika yijaro'si imamaka, jimarîa aþerikuri yija rûrîrijayu. I'suþakajaoka ñamiareka kâþekaja yija imarijayua, aþerikuri ba'arika imabeyu þotooka yija kësirabarijayu.

⁶ Ritaja i'suþaka ima yija rakajeþâærijayua ñawa'ri, “Rita sime Tuþarâte yaþaika uþakaja Pablorâkare baarijayu”, po'imajare yijareka ãñu. I'suþaka simamaka, jiipuþarâ imarî, jiirokaþi yija imarijayu. I'suþakajaoka jia Tuþarârika bojariroka õñurâ yija ime. Suþabatirâ yija yaþabeyua po'imajare yijare baako'omakaja sayija rakajeþâærijayu. Tuþarâte yaþaika uþakaja baairâ imarî, jia po'imajare wayuñawa'ri, nare yija jeyobaayu. Esþíritu Santore yijareka ña'rîjâika imarî, kirikaþi jia yijare kijeyobaarijayu. I'suþakajaoka þakirimarîa, po'imajare wayuñairâ imarî, jia nare yija baarijayu. ⁷ Tuþarâte yijare jeyobaaikaþi kimajaroka bojaika uþakaja sayija wârõrijayu kiyayaþaika uþakaja simaokaro'si. I'suþaka kirika bojariroka yija wârõrijayu þoto, jia yija imamaka ñawa'ri “Jiþuþairâ imarî, rita

yijare nabojayu", narīrāñu. ⁸ Í'rārimarā imarā yijare jiyipupayeeirā, aperimarā puri jēno'o. I'supakajaoka í'rārimarā "Jia baarijayurā nime", ãñurā imariþotojo, aperā puri i'supaka ãrībeyurā. Tuþarāte þūataekarā yija imako'omakaja "Waþuju þakirimaja nime", í'rārimarāre yijareka ãrīkopeyu. ⁹ Ríkimarājaoka nime yijare õrīriþotojo, "Ba'iratarā nime", yijareka ãñurā. "Reyarükirāja nime", yijareka narīko'omakaja, õñia yija ime ruþu. I'supakajaoka Jimaria ba'iaya yijare nabaaika simako'omakaja reyabeyukajirā yija ime ruþu. ¹⁰ I'supaka simamaka aperikuri Jimaria ba'iaya þupariþotojo Maiþamakire jia yijare baarijayua þupajoawa'ri jíjimaka yija imarijayu. I'supakajaoka wayuoka baairā imariþotojo Tuþarārika bojariroka yija wärōikapí ãrīwa'ri ríkimarā jia Tuþarāte narebaarukiakaka natōþoyu. Maekaka dakomarírā yija imako'omakaja Jesúrirā yija imamaka, ritaja jia oyajay kirika Tuþarāte yijare ja'atayu.

¹¹ Mija ã'mitiþe yija jeyomarā, Corintowe-jeakarā. Ritaja yija þupajoaika ya'erimarijaja mijare yija bojayu, mijare wayuñatiyairā imarī.

¹² I'supaka mijaka yija imako'omakaja mijaka puri rakajerimakiji yijaka imarā. ¹³ Í'ríka kimakarāte wātawa'ri naka kijaika uþaka mijare yija bojarijayu. Suþa imarī ba'iaya imabekaja mijare yija wayuñika uþakaja yijare mijaka wayuñabe mijaro'sioka.

¹⁴ Cristore yi'ribeyurāka rírākibiritiirā mijaka ima'si. Tuþarāte yaþaika uþaka baairā, ba'iaya baarijayurāþitiyika Í'rātiji þupajoabaraka

imawārūberijīrā. Mia je'e i'siroka morīwārūokaro'si sime neirō'ō boirō'ōka rukubaka imaberijīka āñua. ¹⁵ I'supakajaoka, Cristo majamaki imarī, kika ī'rātiji pūpajoawārūbeyuka kime Satanás. I'supakajaoka Cristore yi'yurā kire yi'ribeyurāka ī'rātiji pūpajoabaraka imawārūbeyurā. ¹⁶ Naþpaka nare āñu uþakaja pūpajoatirā waþuju imaja jērāka nabaaeka jiyipupaka noñua Tuþparāte jiyipupaka õrīriwi'iarā imaberiri imakopeika. I'supakajaoka sime maro'si. Tuþparā ñōnia imajipaki maþupakarā ña'rījāitikarā imarī, i'supaka waþuju ima jiyipupayeerāka jeyoaritiyabekaja maimaye'e. Mia, Tuþparāja ikupaka bojaekaki kimajaroþūñurā: "Yire yi'yurā pūpakkareka ñimajiparāñu. Nimarō'ōþiji naka ñimarijarirāñu. Suþa imarī najiyipupayeerūkika ñimarāñu. I'supakajaoka yirirā nimarāñu naro'si", ãrīwa'ri sabojayu kimajaroþūñurā.

¹⁷ Ikuþaka kēñu aþea:
"Yirika yi'ribeyurāka ī'rātiji pūpakkirā mijā imā'si. Suþabatirā nare mijā jeyoaritiya'si, yiyapabeyu uþaka naka mijā baakoreka. Ñañu uþakaja mijā baarākareka, yirirā mijā imamaka, jījimaka mijaka ñimarāñu", mare kēñu.
¹⁸ "I'supaka mijare yibaarāñu Mijaþaki uþaka imawa'ri. I'supaka mijare yibaamaka yimakarā mijā imarāñu", ãrīwa'ri kibojayu Maiþamaki ritaja tērīwa'ribaji imatiyaiki.

7

¹ Mija ã'mitiþe yija jeyomarā. I'supaka

Tuþarâte mare bojaeka maro'siji ima. Suþa imarî Tuþarâte ïaika wâjîtäji ba'iaja baariyaþaberiwa'ri kiyaþabeyua, suþabatirâ maþuþajoaika uþakaja baabekaja maimaye'e. Ritaja i'suþaka imarijayua ja'atatirâ, Tuþarâte oyiaja jiyiþuþayeewa'ri, kiyaþaika uþakaja baabaraka maimaye'e.

*Kire nayi'þakâ'â, jîjimaka Corintowejeakarâka
Pablote imaeka*

² Yija jeyomarâ, yijare mijâ wayuñabe. "Ba'iaja baairâ nime", ï'rârimarâre yijareka ârîko'omakaja, nirâreoka yija yaþaika uþaka ba'iaja baaberaþarâ yija. I'suþakajaoka aþerâte ba'iaja baarûjekoribeyurâ yija ime. Suþabatirâoka yijaro'si niñerû tôþorika yaþawa'riji þo'imajare waþuju þakiberaþarâ yija. ³ "I'suþaka yijareka jairâ mijâ ime", ârîwa'rimarâ mijare sayibojayu. Koþakaja jimarıa mijare yija wâtatiyayu bikija mijare ñarîtiraþe. I'suþaka simamaka, mijaka yija imarijayua, yija reyarâñu rð'ðjîrârâja mijare yija wayuñarija'atabesarâñu. ⁴ I'suþaka simamaka, "Nare yibojaika uþakaja yire nayi'rîrâñu", mijareka ñarîþuþajoayu. "Jia Tuþarâte yaþaika uþakaja baairâ nime Corintowejeakarâ", ârîþuþajoawa'ri jîjimaka mijaka ñime. Suþa imarî ba'iaja yija jûarijayua simako'omakaja jiitakaja yiþuþayu.

⁵ Tróaderð'ðpi Macedonia ka'iarâ yija etaraþaka be'erð'ð ï'râkurioka jiiþañaka jêrîtakoribeyukajirâ yija imaraþe. I'suþakajaoka yija eyairð'ð rakakaja ba'iaja oka yijare imarijariroyiraþaka. I'suþaka simamaka, jimarıa tokarâre yijaka okabojiroyiraþe. Ba'iaja þuþaririka yijaro'si

simarijariroyirape apea. ⁶ I'supaka yijaro'si simarijariroyirapaka simako'omakaja Titore yija pō'irā etamaka jia yija puparaape. Ba'iaja puparijayurāte okajājia imarūjeiki imarī, Tuparāte yijare jeyobaaraape. ⁷ Titore ð'ōrā etaraþakapī takaja ārīwa'rimaria jījimaka yija ime. Mija pō'irā kimaraþaka poto, jia mijā imamaka kīaraþaka imarī jījimakapī ð'ōrā ketaraape. Saþi ārīwa'ri jījimaka yija ime yijaro'sioka. Ikuþaka Titore yijare bojaetaraape: “‘Ba'iaja yija ima ã'mitiritirā Pablotē ba'iaja pupayu’, ārīwa'ri i'supakajaoka Corintokarāre ime naro'si. Supa imarī jimarīa mire niariyaþayu. Supabatirāoka mire wātawa'ri miyaþaika uþakaja nabaarijayu”, ārīwa'ri kiboaetaraape. Sā'mitiritirā, tērīwa'ribaji jījimaka ñime mae.

⁸ Supabatirā bikija þaperā mijare yipūatarapaka ñatirā ba'iaja mijā puparaþakakaka ña'mitiraape. I'supaka simako'omakaja “I'sia þaperā yipūataberiri imakoþeraape”, ārīþupajoabeyuka yi'i. Þaperā mijare yipūatarapaka poto “Sīatirā ba'iaja naþuparirāñu je'e”, ñariþupajoakoperaape. I'supaka simako'omakaja, ba'iaja mijā puparaþaka ñojimarīji mijareka so'rape. ⁹ Supa imarī sīatirā ba'iaja mijā pupayuaþi ārīwa'rimaria jījimaka ñime. Ikuþaka sime ã'mitirkōrī je'e: “Ba'iaja baarika ja'atatirā Tuparāte yaþaika uþaka oyiaja nabaarijayu mae”, kērietaraþaka ã'mitiriwa'ri jījimaka ñime. I'supaka simarika Tuparāte yaþamaka i'supaka mijaro'si simaraape. Supa imarī jiaro'si imaraþakaja ba'iaja mijā puþarika simamaka, “Yija þaperapi ba'iaja nare yija baaberaape”, yija ārīþupajoayu.

10 Ba'iaja mabaaika ñatirā ba'iaja Tuþarâte mare þuparirüjeyu. I'suþaka kibaamaka, saja'atatirā kiyaþaika uþaka oyiaja mabaaokaro'si i'suþaka mare kibaayu. I'suþaka simamaka ba'iaja mabaaika ye'kariatirā, tîmarîji mare kibaarükia imareka mare sakitâayu. Saþi ãrîwa'ri ba'iaja þuparijariþeyurâ maime. Topi Tuþarâte yi'ribeyurâ þuri, ba'iaja nabaaikareka ba'iaja þupariþotojo "Sayija ja'ataerâ yijare miwayuñabe", Tuþarâte ãrîbeyurâ. Suþa imarî kiþð'irâ a'rîrûkimarîrâ nime. **11** Æ'mitirkôrî je'e. Tuþarâte yaþaika uþaka mijaro'si yo'oraþaka ñatirâ, ba'iaja mijâ þuparaþe. I'suþaka imariþotojo jia yijaka imariyaþawa'ri ñojimarîji ikuþaka mijâ jaraþe: "T'tojîrâja, ba'iaja mibaarijaya mijâ'atabe", mijâ watopekareka imakite mijâ ãrâþe. Suþabatirâ "¿Dako baaerâ ñoaitakaja 'Sareka kimaparû', ãrîrûjeirâ uþaka mabaaraþe jee?", ãþaraka i'yopiyurâ mijâ jaraþe. "Ñojimarîji oka yija jiebeririþareaja, tîmarîji Tuþarâte yijare baarâñu je'e", mijâ ãrîþupajoaraþe. I'suþaka imarâ imarî yire jiyiþuþaka õrîwa'ri jimarîa yire mijâ ñariyaþayu. Suþa imarî mijâ watopekarâ ba'iaja baaraþakite tîmarîji mijâ baaraþe ki'yopiyaoþaro'si. Suþa jia baaraþarâ mijâ imamaka dakoa oka imabeyua mijaro'si mae. **12** I'suþaka mijâ baarûkiakaka mijaro'si yo'oraþaka simako'omakaja ba'iaja baaraþakite, suþabatirâoka sajûarimajire takaja þupajoawârimarîa sayo'oraþe. Tuþarâte ñaika wâjítâji "Rita, jia Pablote majiyiþuþayeeyu", ãñurâ mijâ jayaþaro'si mijaro'si sayo'oñjirape.

13 Suþa imar  yiþapera  atir  jia yire mij  yi'yua  'mitiritir  okaj jia yija jayu. Suþabatir , jaibaraka mijaka Titore imaraþaka simamaka, jia þupayuka kime mae. J jimaka kimamaka  awa'ri, t r wa'ribaji j jimaka yija jayu mae. **14** Mija  o'ir  ke'rir  baaraþaka þoto "Jia mire e'etoritir , Corintokar re mire yi'rir n ", Titore  nar tirape. Kire  nar þaka uþakaja mij  baaraþe. Suþa imar  dikapi  r wa'ri kirokaþi i'yop ribeyuka yi'i mae. "Jia mire nabaar n ",  r wa'ri Titore yija bojaraþaka rita kire yija  r pe mir kiyu. I'suþakajaoka  r kuri uþakaja mijare yija bojaraþaka rita simaraþe. **15** Jia kika imarika yaþawa'ri jiyiþuþakaþi kire mij  e'etoraþe. Suþabatir  jiajaoka kire mij  yi'raþe. Ritaja i'suþaka kire mij  baaeka mir ka þuþajoabaraka j ibaji mijare kiwayu arijayu mae. **16** Suþa imar  "Tuþar te yaþaika uþaka oyiaja baabaraka nimar n ",  paraka j jimaka mijaka  ime mae.

8

Wayuoka baair te jíjimakaþi majeyobaaye'e

1 Mija  'mitiþe yija jeyomar . Ritaja Macedoniakar * Jes re yi'yur  majaroka mijare yija bojaer  baayu. Nare wayu awa'ri jia Tuþar te nare jeyobaaika uþakajaoka aþer te jia oyiaja nabaarijayu naro'si. **2** R kimakaja ba'iaja aþer te nare ka'wisij ar jeko'omakaja j jimaka nime. Suþabatir  wayuokatakaja baair  imariþotojo aþer te jeyobaarika þuþajoawa'ri r kimar ja

* **8:1** Corinto se encontr  en la provincia de Acaya. Macedonia era una provincia al norte de Acaya. Véase el mapa.

niñerū narēaraþe. ³ I'supaka jījimakapi narēaraþaka yiñakoapi ñiarapaka simamaka, “Rita sime”, ñaňu. Nijirükia imarō'ðjirāja ïjiriþotojo wayuoka baairāte wayuïawa'ri, narikataka tuikoþeikakaka þariji nare nijirape. Nare sayijéñeberiko'omakaja wayuoka baairāte jeyobaawa'ri niñerū yire nijirape naþō'irā saye'ewa'yaokaro'si. ⁴ “Jesúre yi'yurā wayuoka baairā Jerusalénreka imarāte yija jeyobaayu. Supa imarī ika niñerū naro'si mijia e'ewa'þe”, ãþaraka yijare sanaja'atarape, nare jeyobaatiyawa'ri. “I'supaka nare jeyobaatirā jījimaka yija imarāňu”, ãrīwa'ri i'supaka nabaaraþe. ⁵ “Ö'ðjirāja najeyobaakopejíka marā imabeyua”, yija ãrīþupajoaraþe sanarēaerā baaraþaka ruþu. I'supaka yija þupajoaraþaka simako'omakaja satērīwa'ribaji jia nabaaraþe. Sanarēaerā baaeka ikupaka narāþe mamarī: “Jesús, yija ïþamaki, miyapaika upakaja yija baarāňu.” Supabatirāoka Tuþarāte yaþaika upakaja baairā imarī, “Yijare mijia bojarāka upakaja yija yi'rirāňu”, narāþe yijareoka. ⁶ Supa imarī mijaro'sioka jījimakapi niñerū rēabaraka mijia ima e'ebaraka Titore imaeerā torā kire yija þūatarape. Ikijioka imaki mamarítaka niñerū rēarikakaka mijare jaiü'muraþaki. I'supakajaoka jījimakapi samija rēaweaerā “Nare kijeyobaarū”, ãrīwa'ri mijia þō'irā kire yija þūatarape. ⁷ Supa imarī tērīwa'ribaji Tuþarārikakaka jia õñurā imarī, i'supaka jia tokarāre mijia jeyobaabe. I'supakajaoka “Rita ãñuka kime”, ãrīwa'ri, Jesucristore oyiaja jia mijia yi'ririjayu. Supabatirā kirika bojariroka õñurā imarī, jia samija bojawārūyu. I'supaka

baabaraka jimarĩa po'imajare jeyobaairã mijáime. Supabatirãoka yijare jia wãtatiyairã mijáime. Supa imarí wayuoka baairãte têrãrikaja wayuãawa'ri jia nare mijáime jeyobaabe.

8 Mijare jã'merimariã sime, bojarika simamaka i'supaka ñañu. "Jerusalénreka imarãte yija jeyobaarãnu", ãrãwa'ri Macedoniakarãre yijare ãrãpaka mijáima ãrãrika yaþawa'ri mijare sayibojayu. Sã'mitiritirã "Maro'sioka nare majeyobaaerã", mijáima ãrãrika yaþawa'ri i'supaka mijare yibojayu. I'supaka nare mijáime jeyobaamaka ïatirã, "Ritaoka aþerãte wayuãairã nime", mijareka ñarãwãrãnu. **9** "Jia mare baaiki kime maiþamaki Jesucristo", ãrãwãrãnu imarí, wayuoka baairãte jeyobaarika þupajoairã mijáime imabe. Tuþparãte imarð'õrã têrãwa'ribaji imatiyaiki imariþotojo mijare wayuãawa'ri saja'atatirã po'imaji kiþo'ijirika. Ika ka'iarã kimariþpareaja wayuoka baaiki uþaka kimaeka. I'supaka kimaeka, jia Tuþparãka dakoa jariwa'ririmariãja mijáime imaokaro'si.

10 Jia mijáime imarika yaþawa'ri mijare yokajãærã baayu. Bikija o'rapajẽ'rãrã mijá baañ'muraþakarã ate mijá þupajoarika yiyapayu. "Wayuoka baairãte majeyobaaerã", ãrãwa'ri aþerã ruþubajirã jijimakapi niñerã mijá rẽañ'muraþe. **11** Mamari jijimakapi samija baañ'mutirapaka uþakajaoka mijá rikaikarõ'õjirãja ïjibaraka jijimakapiji samija rẽawearika yiyapayu. **12** Marikaika ko'apitorãja maiijikä jia sime. Jeyobaarika yaþawa'ri sakijika simamaka ï'rãtiji oyiaja sime Tuþparãro'si. Marikaika têrãwa'ribaji mare jẽñebeyuka kime Tuþparã.

¹³ Mija rikaika þemawa'ribajirā aþerāte jeyobaatirā wayuoka mijā baaerāmarīa i'suþaka mijare ñaÑu. Í'rātijiji mijā imaoKaro'si i'suþaka mijare ñaÑu. ¹⁴ Mija þuri maekaka wayuoka nabaaika þoto ríkimakaja mijā rikayu. I'suþaka simamaka nare mijā jeyobaabe. Ñamajī wayuoka mijā baarāka þoto Í'rā ate ríkimakaja rikarāñurā je'e aþeyari. I'suþaka simajíkareka mijare najeyobaarāñu. Suþa baawa'ri Í'rātiji rikaokaro'si jia mijā jeyobaabu'arāñu. ¹⁵ I'suþakajaoka Tuparā majaroþūñurā Moisés imaroyikakite bojaeka ikupaka ãñua: "Ríkimakaja maná ayeekarā, kúþajī ayeekarāte sanaþibaeka. Suþa imarī kúþajī ayekeþkarāro'si nayaþaeka uþakaja simaeka, suþabatirā ríkimaka ayeekarāro'sioka sapiyia tuiberika", ãrÍwa'ri sabojayu.

"Titorákare jia mijā e'etope", Pablotē ãrÍka

¹⁶ Mijare yijeyobaariyaþaika uþakajaoka Titore mijare jeyobaariyaþayu kiro'si. Tuparāte i'suþaka kire þupajoarüjeka simamaka "Jia mibaayu Tuparā", kire ñaÑu. ¹⁷ "Nare jeyobaaokaro'si naþo'irā me'pe ate", kire ñaþakā'ã, jia jíjimakapí Titore yire yi'raþe. I'suþaka kire ñaríþeyukajikā'ãja, jimarā mijā þo'irā a'ririyaþatikiji kimaraþe. Suþa imarī kiyaþaika uþakaja mijare ïarí ke'rirā baayu mae.

¹⁸ Titoka Í'ríka majeyomakite mijā þo'irā yija þuþatayu. Mija ðñuka imarī, Jesucristorika bojariroka jia bojawapu'atawárñiki kimamaka ritaja Jesucristore ã'mitiripéairā jia jiyipuþaka kire noñuka kime. ¹⁹ Ñamajī Corintoþi niñerū yija e'ewa'rirāka þoto, Jerusalénrā

yijaka ke'rirā kire naþūatarape. Torā eyatirā wayuoka baairāte jeyobaawa'ri niñerū yija ñijirāñu. I'suþaka yija baamaka ñatirā, "Ritaoka wayuoka baairāte jeyobaairā nime Jesúre yi'yurā", yijareka þo'imajare ãrīþuþajoarāñu. I'suþaka imawa'ri maiþamaki Jesucristore najiyiþuþayerāñu. ²⁰ "Ríkimakaja niñerū narēaraþaka jia naba'iaribeyu", ãrīwa'ri yijareka nakērājairika yaþabeyurā yija. I'suþaka simakoreka ñ'rīka yijaka a'rirūkika imatiiki. ²¹ Ba'iaja yijare nakērājairika yaþaberiwa'ri jia oyiaja Tuparāte ñaika wājitāji yijabaarāñu. Suþabatirā þo'imajare ñaika wājitāji i'suþakajaoka yijabaarāñu.

²² Suþabatirā imaki aþika majeyomaki mijā þō'irā naka yipūataerā baaiki ate. Kire õñurā imarī, "Jia ba'irabeiki kime", yija ãñu. ñ'rākurimarā jia jeyobaatiki kimamaka i'suþaka yija ãñu. "Jia yi'yurā nime Corintowejeakarā", Titore ãþakā'ã ã'mitiritirā mijare jeyobaarī ke'ririyaþatiyyayu mae. ²³ Suþa imarī Titore, aþerā ñ'parā majeyomarāþitiyyika mijā þō'irā yipūatarāñu. Jia Titore õñurā mijā ime. Yijeyomaki imarī, yuþakaja mijare kiwārōrijayu. Kika ñ'parā nime aþerā majeyomarā jia Jesúre yi'yurā. "Jia Jesucristore nayi'yu", ãrīwa'ri Macedoniakarāre kika þūataekarā nime. I'suþaka nimamaka ñatirā jia Cristore jiyiþuþaka noñu nimaupatiji. ²⁴ Mija þō'irā neyarāka þoto jia nare mijā e'etorika yiyapayu. I'suþaka mijā baamaka, "Ritaoka nare yapairā nime", Macedoniakarāre ãrīþuþajoarāñu. I'suþaka simamaka "Corintokarāre jia nare

e'etorirāñu', Pablotē yijare ārāþaka rita sime", narīþupajoaarāñu.

9

1-2 "Jesucristore yi'yurā wayuoka baairāte jeyobaaokaro'si jiaþi niñerū narēayu", mijareka āñuka imariþotojo mijaro'si sakaka yo'oerā baayu ruþu. Acayaka'iareka Corintorā imarāte bikija o'raþajē'rā wayuoka baairāte mijā jeyobaarika þupajoaú'muraþakakaka jījimakapí õ'õrā Macedoniaka'iakarāre yibojarijayu. I'suþaka yibojaika ã'mitiritirā jījimaka jariwa'ri "Maro'sioka i'suþakaja wayuoka baairāte majeyobaaye'e", ãþaraka rīkimarāja Macedoniaka'iakarāoka jījimakapí niñerū ïjiriyapairā. **3-4** I'suþaka mijare ārīriþotojo yirupurõ'õ Titorākare mijā þõ'irā yipūataweiyu niñerū rēaweirika mijare najeyobaakaro'si. Í'rārimarā Macedoniakarāre yika jeyoariwa'rirāñu je'e aþeyari. I'suþaka simamaka Titorākare mijare jeyobaarāñu "Rita sime wayuoka baairāte jeyobaaokaro'si niñerū rēaweatikarā nimatiyu", yijare merāþaka simako'omakaja, niñerū narēaweabeyu ruþu", Macedoniakarāre yija eyarāka þoto yijare ārīkoreka. "Jia wayuoka baairāte jeyobaarika yaþairā nime", aþerāte yija āñua simako'omakaja i'suþaka mijā baabesarākareka nawājtāji i'yoa yija jūarāñu. Suþabatirā i'suþakajaoka mijā jūarāñu je'e mijaro'sioka. **5** I'suþaka simakoreka "Yirupu a'riweitirā nare mijā jeyobaaweiaþe", ārīwa'ri majeyomarā Titorākare mijā þõ'irā yipūataweiyu. Niñerū mijā rēaú'muraþaka mijā rēaweaokaro'si mijare najeyobaarāñu. Suþa imarī

torā yeyarāka poto, sarēaweatika mijā imarāñu. Suþabatirāoka “Ñojimarīji samañjirika Pablote þakatayu”, ārīrika imabesarāka. Jia wayuoka baairāte jeyobaariyaþawa'ri jijimakaþi mijā ïjirijarirākareka jia simarāñu.

6 Nare ïjirā baaeka ikuþaka mijā puþajoabe: Ríkimaka ba'arika ðtebeyuka kūþajjí ba'arika rikaiki. Ríkimaka ba'arika ðteripuþpaiki puri ríkimakaja ba'arika rikaiki. Ikuþaka ārīrika sime samarjíkareka: Rita jia wayuoka baairāte jeyobaarika yaþawa'ri ïjirijayukate jia Tuparāte jeyobaarāñu. Kirikaika wātaripotojo kūþajjí ïjikite puri kūþajjí sawaþa Tuparāte ïjirāñu.

7 Suþa imarī “Ö'ðjirāja yija ïjirāñu”, mijā ārīþuþajoairö'ðjirāja mijā ïjirijape. Wātaripotojo mijā ïjijíkareka puri jiamarīa simajíñu. Suþabatirā mijā ïjiriyapaberiko'omakaja aþikate mijare þakataþakā'â ã'mitiritirā, mijā ïjijíkaoka jiamarīa sime. Mija puþakarāja ïjirika yaþawa'ri mijā ïjijíka puri jia sime. Jijimakaþi aþerāte jeyobaarijayurāka jijimaka Tuparāte ime. **8** I'suþaka simamaka mijā yapaika þemawa'ribaji mijare kija'atarāñu jia aþerāte mijā jeyobaarijayaokaro'si. Jia nare mijā baamaka ðatirā mijare kija'ataika ð'rākuri uþakaja dakoa jariwa'ribesarāka mijaro'si. **9** Mija ïabe. Ikuþaka sãñu Tuparā majaroþüñurā o'oeka:

“Tuparāte jiyipuþayeeiki imaki kirikaika wātarimarijaja wayuoka baairāte jeyobaarijayuka. Suþa imarī jia kibaaeka mirāka ye'karirimarijaja jia Tuparāte kire baajiparāñu”, ārīwa'ri sabojayu.

10 Tuparā imaki ðterikiyapea moterükia

maro'si imarūjerijayuka. Ikijioka imaki ūterikiyapeapi ba'rika po'imajare imaokaro'si baarijayuka. I'supaka baaiki imarī, ritaja jia mijare kija'atarijayu, sapi aperāte jia mijā jeyobaarijayaokaro'si. I'supaka mijā jeyobaarijayuapi ārīwa'ri rīkimarāja aperāte jia imarūjeiki kime Tuþarā. ¹¹ Supabatirā dakoa jariwa'ririmarāja rikatirā jia aperāte ī'rākuri upakaja mijā jeyobaarūkia mijare kija'atarāñu. Supa imarī torā eyatirā mijā jeyobaaika nare yija ja'atarāka poto, "Jia mibaayu Tuþarā", ãparaka kire najiyipupayeerāñu.

¹² Ika mijā ījikapi jia majeyomarā Jerusalénrā wayuoka baairāte mijā imarūjerūkitakajamarā simarāñu. Supabatirāoka i'supaka mijā baaikaapi ārīwa'ri, "Jia mibaayu Tuþarā", ãparaka jiibaji kire najiyipupayeerāñu. ¹³ I'supaka mijā baamaka, "Waþuju þakibekaja ritaitaka Jesúrika bojariroka yi'yurā nime", mijareka narīþupajoarāñu. Supabatirā nare jeyobaatirā, i'supakajaoka aperāte mijā jeyobaarāka simamaka, jia Tuþarāte najiyipupayeerāñu. ¹⁴ Supabatirāoka "Mare najeyobaaerā Tuþarāte nare jeyobaaraþakapi, ārīwa'ri jia mare nabaayu", narīrāñu. I'supaka simamaka "Jia yijare nabaayu", ārīwa'ri jia jījimaitakapiji Tuþarāte mijaro'si najēñeñirijarirāñu. ¹⁵ Jia nare baarūkirā mijā ima þuþajoatirā jījimaka ñime. I'sia tērīwa'ribaji jia mare baawa'ri Kimakire Tuþarāte maro'si þuþataeka. Sōñurā imarī, dika apea marākā'ā ārīrika imabeyua maro'si. Supa imarī maimaupatiji "Jiitaka mibaayu Tuþarā", kire marīrijariye'e.

10

“Tuþarâte yire jã'meka upakaja kirika bojariroka yiwãrõrijayu”, Pablotë ãrïka

¹ Yi'i Pablo, oka mijaka jierika yaþaiki imarî, ika mijare yibojaerâ baaika mijâ ã'mitiririka yiyaþayu. Po'imajare wayuñarimaji imarî, jiaþiji Jesûre nare jairoyika upakaja mijaka yijairiyapayu yiro'si. Tokarâ ï'rârimarâ ikupaka yireka ãñurâ: "Maka kima þoto kikirimakiji maka Pablotë jairijayu. Aþerõ'ðrâ imatirâ þaperapi maro'si kio'oika þoto þuri okajâjiaþi maro'si sakio'oyu", ãþarakaka yireka najaiyuyerijayu.

² I'supaka simamaka waþuju ba'aja yireka jairâte mijâ ã'mitiritiya'si. Yire mijâ yi'ritiyabe, saþi ãrîwa'ri mijâ þõ'irâ eyatirâ okajâjia mijare yijaikoreka. I'supaka mijare yijaiberikoþerâkaoka, "Jesucristore yi'ribeyurâ upaka Pablotë ime", ãñurâte þuri okajâjiaþi jairika yiþupajoayu.

³ Rita sime, mijâ upakajaoka þo'imaja yija ime yijaro'sioka. Jesucristore yi'ribeyurâka yija imarijayua simako'omakaja nimarijayu upakataka baarijaribeyurâ yija ime. I'supaka simamaka, noñu upakaja þupajoatirâ þo'imajare okabojirijayu upakamarâ þakirimiji majaroka yija jaita'ruirijayu. ⁴ Tuþarâte yi'ribeyurâte jia jaikoþeika upakamarâja têrîwa'ribaji Tuþarârikaþi þo'imajare yija wärõrijayu. I'supaka nare yija wärõmaka, "Waþuju þakirimiji majaroka yija yi'rikoþeyu rukuya", þo'imajare ãrîwärûrijayu. I'supakajaoka ritaja þakirimiji majaroka yi'yurâte yijare okae'emakaoka nare yija okatêrîrijayu sanaja'ataokaro'si. ⁵ "Tuþarârika jia wâjia

imamiji ã'mitiritirã jia kire norñrû", ãñurã imarã, jia naþupajoakoþeikapí wãrõrimajare yija okatérñwârûyu Tuparâte jeyobaaikaþi. Supabatirã "Aþerã jiibaji þupajoairã yija ime", ãrîþupajoawa'ri, naþupajoaimiji Tuparâte nare õrîrûjebeyua sime. Suþa imarã yija wãrõika yi'riwa'ri, naþupape'yu. Supabatirã Tuparâte yijare jeyobaamaka, Cristore yaþaika upaka oyiaja þo'imajare yija þupajoarûjerijayu. ⁶ Mija þõ'irã yija eyarâka þoto Jesucristore yaþaika upakaja mijia yi'rirâka jia simarãñu. Kire yi'ribesarâñurâte þuri sawaþa yija yaþarâka upakaja yija baarãñu.

⁷ Mija þõ'irã ima mijia ñawârûbe: Í'rârimarã mijia watopekarã "Jesucristore þûataekarã yija ime", ãñurã. I'suþaka ãñurã imarã, "Pabloraþa Jesucristore þûataekarâjaoka imarã naro'si", narñrû. ⁸ "Maipamaki Jesucristore þûataekarã imarã, mijare okajâabaraka yija wãrõyu", ñañu. I'suþaka mijare ñapakâ'ã "Yire na'mitiriþearû", ãrîwa'ri i'suþaka mare këñu", yireka mijia ãrîþupajoayu je'e. "Cristore mijia yi'yua bitatarikoþakaja jiibaji Cristore mijia yi'ririþayaokaro'si mijare yija jeyobaaerã, maiþamaki Jesucristore yijare þûatarape", ñañu. I'suþaka simamaka "Cristore þûataekakimarãka Pablote ime", waþuju yireka ãñuaþi maki yire i'yoþi'ririþewârûbesarâki. ⁹ "Makîkirika yaþawa'ri þaperapi okajâjia mare kijaiþûariþayu", mijia ãrîþupajoajikareka i'suþakamarã sime. ¹⁰ Mija ñabe. Í'rârimarã mijia watopekareka imarã yire jaiyuyebaraka, ikuþaka ãñurã: "Paþera mare

kio'oikaþi okajãjia jairipotojo maka kima þoto þuri wayuoka Pablotébaaroyi", nañu. "Suþabatirãoka yijare kiwãrõroyika þoto, ã'mitirijiyubeyua uþaka kijaikoþeroyi", ãþaraka yire najaiyuyerijayu. ¹¹ I'suþaka yireka jairijayurã: "Maka kimabeyu þoto þaperapí okajãjia mare kijaika uþakajaoka maka kimarãka þoto mare kibaarãnu je'e", naríru.

¹² I'suþaka simako'omakaja mijá þõ'irã ï'rãrimarã "Têrîrirã marãkã'ã mabaaberijika yija ime", naþuparõ'ðþi ãñurã. Suþabatirã "Aþerâte têrîwa'ribaji Tuparâro'si jairimaja yija ime", ãñurã nime, i'suþakataka ãrîrika þe'yoiki yi'i þuri. Natiyiaja nima ïajiyutirã, i'suþaka narírijayu. I'suþaka naþupaka imarã imarã, rukubaka naþupajoayu. ¹³ I'suþakajaoka "Ritaja ï'râweje jariwa'ririmarãja þo'imajare yija wârõerã Tuparâte yijare þüataeka", ãrîbeyurã yija. Ikuþaka sime: Jesucristorika wârõrimajamatorã Tuparâte yijare þüataeka imarõ'ð watoþekareka sime Corintowejea. Suþa imarã "Kijã'meikaþi mijare yija wârõyu", mijare yija ãrîrijayua rita ima. ¹⁴ Mijare yija wârõmaka, "¿Dako baaerã Pablórâkare mijá ã'mitiyu?", mijare naríko'omakaja, nare ruþubajirã Jesúrika bojariroka mijare yija wârõñ'muraþe. Mija þõ'irã Tuparâte yijare þüataberirikareka þuri, "Mijare wârõirã yija ime", mijare yija ãrîberijãäka. I'suþakamarã sime. Mijare wârõrimaja yija imaeerã Tuparâte mijá þõ'irã yijare þüataeka. ¹⁵ Suþabatirãoka ï'rãrimarãre jaikopeika uþakamarã yija jaiyu. Aþerâte nare wârõmaka Jesucristore þo'imajare yi'yua ïatirã "Nare yija wârõmaka i'suþaka nime", ãrîþakirijaribeyurã yija. Ikuþaka yija yaþayu: Jia Jesucristore

yi'yurā mijā jarirāka rīkimabaji pō'imajare Jesúrika bojariroka yija bojarāñu. ¹⁶ Suþa imarī i'suþaka simarāka þoto mijā a'riwa'ribajirā imarāte Jesucristorika bojariroka bojarī a'ririka yija yaþayu. Wārōrimajamatorā yija eyarāka, Jesúrika bojariroka ã'mitirikoribeyurāte sayija wārōrāka þoto "Ikuþaka jia nare yija wārōraþe", yija ãrījika jia sime. ¹⁷ I'suþaka jījimakapī nabaarijauakaka ï'rārimarāre jaikoþeko'omakaja, ikuþaka sabojayu Tuþarā majaroþūñurā o'oeka: "Maþupayariji mabaaikakaka jījimaka bojabekaja Tuþarāte maro'si baarijauakaka takaja jījimakapī mabojarijariye'e", ãrīwa'ri sabojayu. ¹⁸ Suþa imarī ï'rīka "Jia wārōiki ñime", kērīkoþejïka, dakowaþamarā sime. "Í'í kime jia wārōiki", Tuþarāte ãrīrijayukate þuri, "Jiitaki kime", marīwārūyu maro'sioka.

11

"Pakirimiji majaroka wārōrimaja Tuþarāte þūataekamarīrā nime", Pablotē ãrīka

¹ "Imatiyaiki ñime", ãþaraka aþerāte bojabaraka ðrīþüabeyurāte ãñu uþaka yijaiko'omakaja yire mijā ã'mitiripëarika yiyaþayu ruþu. I'suþaka mijā þō'irā þakirimiji majaroka wārōirāte ã'mitiþaraka mijā rakajepäâika uþakaja yireoka mijā rakajepäâbe ruþu. ² Jesucristore takaja mijā ã'mitiripëarijaririka yiyaþayu. Æ'mitirkõrī je'e: ï'rāko rōmo aþikaka baakoribeyuko kotīmi imarukikaka takaja koþuþajoayu. I'suþaka koima uþakajaoka Cristore oyiaja ã'mitiripëairā mijā ime. Yi'i imaki i'suþaka mijā imaerā mamarī

mijare wārōū'muraþaki. Supa imarī Tuparāte þupajoika upakajaoka mijare yiþupajoayu yiro'si. "Jesúre na'mitiriþēarija'ata'si", ãriwa'ri i'supaka ñimarijaya.³ Mia. Bikija Satanáre ãñakarā ña'rījāitirā Eva imaroyikakote jia kijaiþakika. "I'supakajaoka nare kibaarāñu je'e apeyari", mijareka ñarīþupajoayu. "Jia Jesucristore õñurā imariþotojo þakirimiji majaroka ã'mitiritirā Cristore jia nayi'ribesarāñu je'e", ãþaraka ba'iaja mijareka yiþupayu.⁴ Ikuþaka sime: Aþerā waþuju kotorō'ðþiji wārōrī netamaka, "Ikuþaka Jesúre ime", ñarīka upakamarīa nawārōko'omakaja jījimakapi nare mijā ã'mitiyu. I'supakajaoka yija wārōika ã'mitiriþēawa'ri Espíritu Santore mijare ña'rījāikarā imariþotojo, kima upakamarīakaka mijare nabojaþakā'ā "Rita, i'supaka kimekā'ā", mijā ãñu. Supabatirāoka "Ikuþaka ba'iaja mabaaika waþa Jesucristore maro'si waþaþika", ñarīka upakamarīa nawārōko'omakaja nare mijā ã'mitiririjaya. ¿Dako baaerā jījimakapi naþakimajaroka mijā ã'mitiyu je'e?⁵ "Tuparāte þūataekarā aþerāte tēriwa'ribaji õñurā yija ime", ãþaraka nawārōrijarikopeyu. I'supakaja ãñurā imariþotojo "Yibo'ibajirā imabeyurā nime", ñarīþupajoayu.⁶ Jia jaiwārūtiyairāte jaika upaka jaibeririþotojo Tuparārika bojariroka jia wājia õñuka ñime. I'supaka simamaka kimajaroka jia mijare yibojawaþu'atawārūrapé. Í'rākurimarīa yire ã'mitirika mirārā imarī, "Jia Tuparārika õñuka Pablotē ime", yireka ãriwārūirā mijā ime.

⁷ Tuparārika bojariroka mijare yiwārōraþaka þoto sawaþa mijare jẽñeberaþaki yi'i. I'supaka

yibaamaka, “Imatiyairāte baaika uþakamarīa baaiki kime”, ãþaraka yireka mijā jaiuyeyu je'e. “Tuþarāka jia nimarū”, ãrīwa'ri waþamarīaja jia mijare yijeyobaaraþe. ¿Yaje jiamarītakaja sime je'e i'suþaka mijare yibaaraþaka? Jēno'o, jia baawa'ri i'suþaka mijare yibaaraþe. ⁸ Aþerā Jesúre ã'mitiripēairāte niñerū yire þūatarapaka e'etoritirā mijare wārōbaraka ñimaraþe. Mijare jēñebeyuka ñimako'omakaja, aþetata Cristore yi'yurā yire sapuþataraparā. ⁹ Mija þō'irā ñimaraþaka þoto wayuoka yibaaraþe. I'suþaka imariþotojo mijā þō'irā jia ñimaerā, “Yire mijā jeyobaabe”, mijare ãrīberapaki yi'i. Macedonia ka'iakarā Cristore yi'yurā mijā þō'irā eyatirā jia ñimawārūerā wayuoka yibaaika yire nijirape. Í'rākurioka niñerū mijare jēñekoriberapaki yi'i. Maekakaoka i'suþakaja ñime ruþu. ¹⁰ Jesúre wājia yipuþaka jarirūjekaki imarī, wājia kibojaeka uþakaja mijare yibojayu yiro'sioka. “Mijare sawapa jēñebekaja yiwārōrijayu”, ñaÑu. I'suþaka ñaÑuaþi jíjimaka ñime. I'suþaka ñimamaka Í'rārimarā Acayaka'iakarā Corintorā imarāte yire jaiuyekopeika marā imabeyua. ¹¹ Mijare jēñebeyuka imarī, ¿mijare wayuñabeyuka ñime bai je'e? Jēno'o i'suþakamarīa sime. Jimarīa mijare wayuñaiki imarī, i'suþaka yibaayu. Tuþarāoka jia sōñuka i'suþaka mijaka ñima.

¹² Suþa imarī mijare waþa jēñerimarīaja yiwārōrijarirāñu. Waþuju þakirika wārōrimaja þuri sawapa mijare jēñerijayurā. “Tuþarāro'si Pablórakare ba'irabeñjika uþakaja yija ba'iraberijayu”, narīþakika mijā ãrīwārūokaro'si, waþamarīaja mijare yija wārōrijayu. ¹³ Tuþarāte

apóstolrākamarīrā nime i'suþaka baairā. Pakirimaja imarī, “Jesúrika bojariroka yija wärōerā kiþūataekarāoka yija ime yijaro'si”, narīþakirijayu. **14** I'suþaka narīrūkia õrtikaja ñimaraþe. Satanásoka ángelrāka jia baairā uþaka þemakotowiyuka aperikuri, þo'imajare þakiokaro'si. **15** I'suþaka kimarijaya simamaka, “Kire yi'yurā þuri kopakaja kiuþaka jayurā”, mijare ñañu. Suþa imarī “Tuparāro'si yija jā'meika simamaka ikuþaka mijā baabe jia kika mijā imaokaro'si”, nañu Satanáro'si ba'irabeñjirimaja þo'imajare þakibaraka. I'suþaka nabaaikaþi “Jia Tuparāro'si ba'irabeñjirā nime”, þo'imajare ãrīþuþajoarika nayaþayu. Ba'iaja nabaaika waþa tērīrikaja l'rārīmi ba'iaja jūarūkirā nime.

*“Jesúro'si ba'irabeñjirimaji imarī, ba'iaja yijūarape”,
Pablote ãrīka*

16 Ikuþaka jairimaji marīka imariþotojo ñ'rīka “Ikuþaka jia baaiki ñime”, ãrīwa'ri bojataþarimaji uþaka yijairā baayu. I'suþaka yijaiþeko'omakaja, “Jia õrīþuþabeyuka kime Pablo”, yireka mijā ãrīþuþajoa'si. I'suþaka simaberikoþeräkaoka “Jia õrīþuþabeyuka uþaka Pablote jaiyu”, yireka mijā ãrīkopeko'omakaja, i'suþaka yijairāñu. Kopakaja þakirimajaroka wärōrimajare ã'mitiyurā mijā ime. Suþa imarī nare mijā ã'mitiririjayu uþakaja yire mijā ã'mitiþe ruþu. **17** Ika mijare yijaika uþakamarīa mijare jaijíki maiþamaki Jesucristo þuri. Kiuþaka jaibekaja õrīþuþabeyurâte jairijayu uþaka yijaiyu. **18** Ritaja wejeareka imarā uþaka “Ikuþaka jia baairā yija ime”, ãñurā mijā watoþekarā ima simamaka

nuþakaja mijare yijairā baayu yiro'sioka. ¹⁹ “Jia ñurā yija ime”, ãñurā imakoþeripotojo “Tuþarāte þūataekarā yija ime”, ãþaraka ðriþüabeyurāte jaikaja mijā ã'mitiripëarijau. Suþa imarī yireoka mijā ã'mitirirāñu je'e. ²⁰ Naþoyerā uþaka mijare naba'iariko'omakaja nare mijā e'etoririjau. “Mijare yija wārōika waþa yijare mijā waþaþjibe”, mijare narñrijayua akata'abekaja nañu uþakaja nare samija ïjirijau. Suþabatirā jia nimarijarirükakaja þuþajoatirā nayaþaika uþakaja mijare nabaarüjerijau. Suþabatirāoka mijā ðparimarātarā uþaka mijare naba'iaririjau. I'suþakajaoka jia nare mijā yi'ribeyu þareareka mijare naþemapaarijau. Ritaja i'suþaka mijare nabaako'omakaja sarüþekaja nawārōika mijā ã'mitiripëarijau. ²¹ “Okajājimarirā nime”, yijareka mijā ãñurā imarī, mijare nabaarijau uþakaja yija baawārübeyu. ¿I'suþaka mijare yija baabeyua, jiamariña ruku sime je'e mijaro'si? Mae ate ðrārimarā “Ikuþaka jia baairā yija ime”, ãþaraka bojataþarimaja uþaka mijare yijairā baayu. I'yorimarāja i'suþaka nañua simamaka, i'suþakajaoka yijaiye'e yiro'sioka.

²² Hebreotatarā imarī, “Aþerāte tērīwa'ribaji imatiyairā yija ime”, nañu. I'suþaka naríkopeika marā imabeyua, hebreotatakijioka ñime yiro'si. Aþea “Israelka'iakarā imarī, Tuþarārirā yija ime”, nañu. Yi'ioka Israel ka'iakakiji ñime yiro'si. Suþabatirā “Abraham riþarāmerā yija ime”, nañu. Abraham riþarāmijioka ñime yiro'sioka. ²³ Suþabatirāoka “Jia Jesúro'si ba'irabejjirā yija ime”, nañu. (I'suþakaja ðriþüabeyuka uþaka yijairijau yiro'si). Nare þemawa'ribaji Jesúro'si

ba'irabeijirimaji ñime. Mija ñabe. “Cristoro'si yija ba'irabeijiyu”, waþuju nañua simako'omakaja yi'i þuri jimarítakaja kiro'si ba'irabeijirijayuka. Supabatirā nare þemawa'ribaji wëkomaka imariwi'iarā þo'imajare yire tarijayu, Tuparārika yiwārōriþarea. I'supakajaoka nare tēriwa'ribaji yire naþajeroyiraþe. Supabatirāoka ï'rākurimariña yire jäärika nari'kakoperape. ²⁴ ï'rāpitarakakuri yire nañi'araþe. Yire nañi'aroyiraþaka rakakaja treinta y nueve rakakuri ajeaþi yire naþajeroyiraþe. ²⁵ Supabatirā maekarakakuri tīmarítakaja yaþuaþi yire naþajeroyiraþe. Supabatirā yire jääerā ï'rākuri ãtaþi yire najääbarekoþerape. Saþi ya'raþaka waþuru maekarakakuri ña'mirapaka. ï'rākuri yiñ'a'mirapaka þoto ï'rārīmi supabatirā ï'rā ñami riaþakiakareka yaþuarā ñi'ají'ikaki ñimaraþe. ²⁶ I'supakajaoka jimarítakaja Tuparārika bojariroka wārōtaþabaraka yituriroyiraþe. I'supaka turitaþabaraka tēriþikaja werika yijūarijayu. ã'mitirikõrī je'e. Riaka werikirõ'õ, kareba'arimajare werika imarõ'õ yituritaþaroyiraþe. Supabatirā yitā'omaja imariþotojo werika imarā þõ'irā, supabatirāoka aþetatarāte werika imarõ'õrā yituritaþaroyiraþe. I'supakajaoka wejea jo'baka werika imarõ'õrā, wejemato, riaþakiaka werika imarõ'õrāoka yituritaþarape. Supabatirā waþuju “Jesúre ã'mitiripéairā yija ime”, ãrīriþotojo werika imarā watopekarā yituritaþarape. ²⁷ Niñerū yiba'ariwapa tōpoerā ka'wisika ba'irabebaraka ï'rākurimariña kārīrimariña yiwārīroyiraþe. I'supakajaoka ï'rākurimariña ba'arika, okoa jia

yiro'si imaberiroyirapaka imamaka, aperikuri puri kē'sitakaja ñimaroyirape. I'supakajaoka ríkimaka jariromaríka ñimaraþaka simamaka jimarñia jijia yijúaroyirape.

²⁸ I'supaka ñimakaka takajamarñia ba'iaja yipuparape. “¿Maráká'a nime ruku aþewejeakarã Jesúre a'mitiripéairá? ¿Yaje rita jia kire nayi'ririjayu ruku?”, ãrþupapajoabaraka jimarñia ba'iaja yipuparijayu. ²⁹ Jesucristore jia a'mitiripéatiyabeyurá imarñi, ba'iaja baabaraka, ba'iaja naþupayua ñiaika þoto, nuþakaja ba'iaja þupayuka ñime yiro'sioka. Suþabatirá Jesúre a'mitiripéaikite ba'iajabaarñujeirâka puri boebaka ñime. ³⁰ Yibaaikakaka jairika yiro'si simajíkareka ritaja ka'wisika yire so'rapakakaka a'mitiritirá “Okajájimarñki kime”, ï'rãrimarãre ãñuakaka yijairá baayu. ³¹ Ika mijare yibojaika, “Rita Pabloté ãñu”, Tuþarâte yireka ãrñwärüyu. Maiþamaki Jesú斯 Paki majiyiþupayeejiþarükika kimamaka, kñaika wâjitâji ritaitaka mijare yibojayu. ³² Ikuþaka yijúarape: Damasco wâmeika wejeará ñimaraþaka þoto, “Pabloté ñi'atirá wêkomaka nabaarñ”, ãrñwa'ri, wejeta'iró'õrã ima koþerekarã surararâkare kiþüatarape, tokaki ïpi Aretas rokajíte jã'merimaji. ³³ Yire wêkomaka nabaarika yapariþotojo yire nare kiñi'arñjewärüberape. I'sia wejea ta'tekarã kûþajíka koþerekaka imaraþarõ'õ pi'iupakaþi yire jãätatirá aþeþe'rõtorá yijeyomarãre yire ruetaraþe. Okajájimarñka imariþotojo i'supaka Tuþarâte yire jeyobaaraþaka simamaka topi yiru'raþe.

*Makārārūñuroka uþakaþi Tuþarāte imarō'õ
Pablote kñarñjeraþe*

¹ Naþupayariji þupajoatirã þakirimajaroka wârõrimajare mijare bojarika yiþapabeyu. I'suþaka simako'omakaja “Tuþarâte þuataekaki Pablote ime”, yireka ãñurã mijariberiko'omakaja makârârûñuroka uþakaþi Maiþamakire yire beaeka mirâkakaka mijare yibojaerã baayu mae. ²⁻³ Bikija mabo'ikakuri þiyikuku kimarõ'õrã Tuþarâte yire e'eeyaraþaka be'erõ'õ botarakaoõ'puarâe'earirakakuri wejejë'râka seyawa'yu mae. Torâ yire ke'eeyaeka, “I'suþaka baatirã yire ke'eeyaeka”, ãrîwârûbeyuka yi'i. ¿Yaje rita ritikataka yire ke'ewa'raþe jee, yiþupakatakaja ke'ewa'raþe je'e aþeyari? Tuþarâ ï'rîkaja sõñuka. Rita sime, “I'suþaka baatirã yire ke'eeyaeka”, ãrîwârûbeririþotojo “Jiirõ'õrã Tuþarâte yire e'eeyaeka”, ñañu ate. ⁴ Torâ yeyaraþaka þoto po'imaja okapi mabojawârûbeyua ña'mitiraþe. Torâ ña'mitirika mirâka yire bojarûjebeyuka Tuþarâ. ⁵ I'suþaka yiro'si simaraþakaþi “Õriþüatiyaiki ñime”, ãrîjîka uþaki imakoperiþotojo supa ñarîbeyu. Yiþupayariji po'imajare yijaika þoto têrîrimarlka ñima nare yijairijayu. ⁶ “Ikuþaka yiro'si simaraþe”, ãparaka jîjimakapi po'imajare yibojataþarikareka, þakirimaji uþakamarïa ñimajâæeka þakirimajaromarïa bojaiki imawa'ri. I'suþaka simako'omakaja, “Ikuþaka yiro'si simaraþe”, ãrîwa'ri têrîritaki uþaka jîjimakapi po'imajare sabojataþabeyuka yi'i, “Aþera þemawa'ribaji õriþüatiyaiki Pablote ime”, yireka narîrika

yapaberiw'a'ri. I'supaka ñimaberiko'omakaja jia yibaarijayua īatirā, i'supakajaoka yiwārōrijayua ã'mitiritirā, yire norīrika puri yiyapayu.

7 Makārārūñuroka upakaþi Tuþarāte yire bearapaka tērīrikaja imatiyaikakaka imaraþaka. I'supaka bearipotojo, “Aþerāte tērīwa'ribaji imatiyaiki ñime”, ñarīrika yapaberiw'a'ri Satanárikakaka ya'rarika yire rīkaraþakareka Tuþarāte yire ïarīrīberape. Suþa imarī þota mare þaaika be'erō'õ maka'wisijūarijayu upaka yire simarijayu. **8** “Yiya'raika yire mibayabe”, ãrīwa'ri maekarakakuri Maiþamakire yijēñekoperaþe.

9 I'supaka kire ñapakā'ã, ikuþaka yire kiyi'raþe: “Jēno'o, mire yibayaberiko'omakaja, mire yiwayuñaikaþi ãrīwa'ri yijeyobaaika takaja miyaþayu. Mia, marākā'ã baaberijïka mima þoto jiibaji mikä imawa'ri mire jeyobaarimajiro'siji ñime”, kērāþe. Suþa imarī i'supaka ñimakaka jijimakaþi yijairijayu. I'supaka simako'omakaja, “Cristorika kire ja'ataikaþi jia kiro'si Pablote ba'iraberijayu”, þo'imajare yireka ãrīwārūyu mae.

10 I'supaka simamaka Cristoriki imarī, marākā'ã baaberijïki imariþotojo yipuþaka puri jia ima. Í'rākurimarīa ba'iaja þo'imajare yire jaiwā'imarāþe “Ki'yopi'rīrū”, aþparaka. Supabatirāoka yiyapaika imaberiroyiraþaka yiro'si. I'supakajaoka Í'rākurimarīa jajua þo'imajare yire baata'araþe. Supabatirā Jesúrika bojariroka yiwārōmaka, Í'rākurimarīa ka'wisika yijūaraþe. I'supaka simako'omakaja jijimaka ñime ãrīþuþajoabaraka, “Marākā'ã baawārūberiwa'ri iamarīa imarāka Cristore jeyoariyapatiyayu.” I'supaka simamaka rikitubamarīa ñimakopeikareka jia Cristore yire

jeyobaayu.

*Corintowejeakarāre püpajoabaraka, ba'iaja
Pablotे püpərika*

11 Koþakaja õrïþüabeyuka uþaka yi-majärobojaweayu. “Yija þõ'irã Tuþarâte püataekaki imarõ, mare wärörimaji Pablotë ime”, mijä ãrlbeyua simamaka ñoñu uþakaja i'suþaka mijare ñañu. “Wapamarïki Pablotë ime”, Tuþarârika wärökoþeirâte yireka ãñu uþakaja ñimajääeka Tuþarâte yire jeyobaaberirkareka. I'suþaka simako'omakaja “Jiitaka wärörimaja nime”, mijä ãrlkoþeirä yire þemawa'ribajimarïrã nime. Suþa imarõ “Tuþarâte kire jeyobaamaka jia Pablotë mare wäröyu”, mijä ãrlri imakoþeraþe.

12 Mia, mijä þõ'irã ñimaraþaka poto aþóstol imarõ maikoribeyu uþaka ima mijare yibearijaraþe. ï'räkurimariä samija ïaeka simamaka “Rita oka, Tuþarâte püataekaki Pablotë ime”, yireka mijä ãrlri imakoþeraþe. **13** “Aþerä Jesucristore ã'mitiriþeairâte jiyipuþayeeriþotojo, mare þuri Pablotë jiyipuþayeebeyu”, mijä ãñua ¿rita sime bai je'e? “Yire mijä jeyobaabe jia ñimaerä”, aþerâte ñarâþaka uþaka mijare ãrlberaþaki imariþotojo ï'rätiji oyiaja jiyipuþaka mijare ñoñu. I'suþaka simako'omakaja “Aþerâte kijëñeraþaka uþakaja, yijare kijëñeri imakoþeraþe”, ãrlwa'ri yireka mijä jairijayu. ¿Yaje rita ba'iaja mijare yibaaraþe je'e? Ba'iaja mijare baaberaþaki imarõ, maräkä'ä baatirä “Jiamaräa yibaaraþakareka yire mijä wayuñabe”, mijare ñarïwärüþbeyu.

14 ï'þakuri mijä þõ'irã yituritika. Suþa imarõ maekarakakurireka mijä þõ'irã turirï a'yaokaro'si

mae puritaka yiþupajoaõ'muyu ate. Æ'mitirikõrõ je'e: Makarãirã þuri namakarãte yaþaika tõþoerã niñerã jierijayurã. Me'rãrijaka þuri naþakiarãro'si i'suþaka baabeyurã. Topi ãrïwa'ri yimakarã uþaka yireka mijia imamaka, mijia þõ'irã ñimarãka þoto niñerã mijare jẽñebesarãki yi'i. Mijare þuri jia yika mijia imarika yiyaþarãnu, jia mijare yiwärõrimirõkawa'yaokaro'si. ¹⁵ Mijare wayuña'ri mijare yiþeyobaariyaþayu. "Jesúre na'mitiriþearã", ãrïwa'ri ritaja yibaawärñika uþakaja rürñtiyaika rð'õjirã mijare yiþeyobaarijarirãnu. Jia mijare wayuñaiki ñimamaka yire mijia wayuña'besarãkareka, ba'iaja yiþuparirãnu.

¹⁶ Mijaka ñimaraþaka þoto dakoa mijare yiþeberaþaka õñurã mijia ime. I'suþaka simako'omakaja, "Ritaja þakirika jia õñuka imarõ, Pablote mijare þakiyu niñerã mijare kare'eokaro'si", ï'rãrimarãre yireka ãñu je'e.

¹⁷ "Maþð'irã kiþüataraparãþioka Pablote mare þakika", ¿mija ãrïþupajoaþayu bai je'e? Jëno'o mijare þakiberaþaki yi'i. ¹⁸ Titore aþika Jesúre ã'mitiriþeaþipitiyika mijia þõ'irã yiþüatarape niñerã mijia rëawearika najeyobaaokaro'si. ¿Yaje Titore mijare þakirape je'e? Jëno'o mijare þakikoriberaþaki kime. Yuþakaja jia þupajoaiki imarõ, mijare jeyobaariyaþawa'ri jia Tuparãrika bojariroka mijare kiwärõeka, niñerã mijare jẽñebekaja.

¹⁹ "Ba'iaja baabeyurã nime", yijareka ãrïwa'ri jijimaka yijaka mijia imaokaro'si takajamarã, i'suþaka mijare ñañu. Ikuþaka simatiyayu, ïakõrõ je'e: Jesúrirã imarõ, kiyapäika uþakaja mijare yija jairijayu Tuparãte ïaika wãjítäji.

Mija ã'mitiþe yija jeyomarã. Ritaja mijare yija bojarijayua, "Jiibaji Jesúre na'mitiriþeajarirû", ãrïwa'ri mijare sayija bojayu. ²⁰ Mijareka þupajoabaraka ba'iaja yiþuparijayu. "Mija þõ'irã yeyarãka þoto ba'iaja baabaraka mijá imarãka ñiaeyarãñu je'e aþeyari", mijareka ñaríþupajoarijayu. Waþabu'abaraka, suþabatirã aþeräte oakiparaka mijá imarãka ñiaeyarãñu je'e. I'suþakajaoka boebaþaraka, suþabatirã rakakaja naþupajoaika uþakaja baawa'ri jia jeyoaribekaja mijá imarijayuaoka ñiarãñu je'e. I'suþakajaoka okabaþakibu'abaraka, suþabatirã waþuju jajairika baabaraka mijá imarãka ñiarãñu je'e. Aþeräte têrïwa'ribaji þupajoairã uþaka baabaraka, suþabatirã rakakaja þupajoawa'ri rukubaka mijá rëñua ñiaeyarãñu je'e aþeyari. Suþabatirã, "Jesúre yaþaika uþakaja baabekaja nimañuju je'e", ñaríþupajoaika uþaka mijá imamaka ïatirã mijaka yiboebarirãñu. I'suþakajaoka jijimaka yika mijá imabesarãñu mijaro'sioka. ²¹ Ate mijá þõ'irã yeyarãka þoto ba'iaja baabaraka mijá ima ñiaeyarãkareka "Nare yiwärðrapaka uþakaja yi'ribeyurã nime", ãrïwa'ri Tuparã wâjitâji yi'yoþi'rirãñu. Suþabatirã "Bikija ríkumarãja ba'iaja nabaaeka saja'atabekaja dajaka nabaarijayu je'e aþeyari. Suþabatirãoka ba'iaja rõmijäte nabaariwâ'imarírijayu. I'suþakajaoka naþupajoarijayu uþakaja wâärð'õ ba'iaja nabaarijayu ruþu", ãþaraka ñiaeyarãka, ba'itakaja yiþuparirãñu.

Ika paperapi piyia jia Pablote nare okajāāeka

¹ Ika ya'rirā baaikaipi maekarakakuri mijā pō'irā yeyarāñu. Torā eyatirā Tuparā majaropūñu o'oekarā ãñu upakaja yibaarāñu. Mia je'e: “I'rīkate ba'iaja baamaka īaekarā jaijeyobaabaraka ī'parā, maekarakamarā ‘Rita sime. I'supakatakaoka kibaarape’, ãñurāte imajikareka, okajierika sime kika”, ãrīwa'ri sabojayu. ² Bikija ī'pakuri mijā pō'irā yituraþakareka, ba'iaja baairāte jia yokajāārape “Ba'iaja nabaika naja'atarū”, ãrīwa'ri. Mae mijā pō'irā imabeririþotojo paperapi, “Ba'iaja mijā baaika mijā ja'atabe”, ñañu ba'iaja baarijayurāte. Aþerāþitiyika ba'iaja baabaraka nimamaka ñiaeyarākareka, ba'iaja nabaika waþa tīmarīji nare yibaarāñu. ³ “‘Rita Cristore õñuaþi mibojarijayu’, yija ãrīwārūokaro'si, kirika yijare mibeabe”, mijā ãñua sime. I'supaka simamaka, kirikaþi tīmarīji nare yibaamaka īawa'ri “Cristore jā'meika upakaja kirikaþi jairijayuka Pablote ime”, yireka mijā ãrīwārūrāñu je'e. Okajājimarīa imabeyuka Cristo mijaka. Ba'iaja baairāte jiamarīa jūaokaro'si kirika baabearimaji kime. ⁴ Muþaka po'iki imariþotojo, yaþua tetakarā kire naþatakāeka simamaka, okajājimarīki upaka Cristore reyaeka mijā õñu. I'supaka kire nabaako'omakaja, Tuparārikapi ãrīwa'ri õñia kime mae. Cristorirā imarī, kiupakaja okajājimarīrā yija ime po'imajare yijare īamaka. I'supaka simako'omakaja kirirā imarī, Tuparārikapi ãrīwa'ri kiyaþaika upakaja yija baarijayu. I'supaka imarā imarī, saþi ãrīwa'ri mijā pō'irā ba'iaja baairāte tīmarīji yija baarāñu, jia nayi'rirū ãrīwa'ri.

5-6 Mija ūabe. Cristore mijā yi'yua pūpajoatirā “¿Yaje rita Jesucristore yi'yurā maime?”, mijā ūrīpupajoabe. “¿Mija pūpakkareka Cristore ūna'rījāikarā mijā ima ūrībeyurā mijā bai je'e?” Topi pūri “Jesúre maþupakarā ūna'rījāiberikarā maime”, ūñurā pūri kire yi'ribeyurā nime. I'supaka simakoþeko'omakaja “'Jia kire yi'yurā yija ime', ūñurā mijā ime”, mijareka ūnarīpupajoayu. Supa imarī mamarītaka kirika bojariroka mijare yija bojaraþaka ū'mitiritirā jia kire mijā yi'rapaka simamaka, “Rita, Cristore nare ūrīrūjeikapi Pablōrākare yijare bojarijayu”, ūrīwārūirā mijā ime.

7 Ba'iaja baabaraka mijā ima yija ūaeyarākareka, Cristore yijare sajā'metika simamaka, jiamarīa mijare yija jūarūjerāñu. I'supaka mijare yija baarākareka “Cristore nare jā'meikapi i'supaka Pablōrākare mare baayu”, mijā ūrīwārūrāñu. I'supaka mijare baariyaþaberiwa'ri ba'ia mijā baakoreka Tuþarāte mijaro'si yija jēñeljirijayu. Supa imarī Tuþarāte yaþaika upakaja mijā baarākareka pūri, ba'iaja mijare yija baabesarāñu. Supa mijare yija baabepakā'ā ūatirā “Yaje rukuya Cristore jā'meikapi tūmarīji yijare nabaatiyajīñu”, yijareka mijā ūrīkopejīkaoka, marā imabeyua yijaro'si. I'supaka simako'omakaja kiyapaika upakaja oyiaja mijā baaritakaja yija yaþayu. **8** Supa imarī mijā pō'irā yija eyarūki rūpu kiyapaika upakaja baatikarā mijā imarākareka pūri kijā'meikapi ba'iaja mijare yija jūarūjebesarāñu. Kiyapaika upakaja Cristore yijare jā'metikarā imarī, mijare jeyobaarimaja yija ime, ba'ia upakaja mijare baabekaja. **9** Supa imarī mijā pō'irā eyatirā, jia Cristore yi'yurā mijā ima ūawārūtirā

okajājiapí mijare yijaibesarāñu. “Okajājimarīrā imari, Cristorikaþi Pablorákare beabeyu”, yijareka mijá árþkopejíka, marā imabeyua yijaro'si. Jia mijá yi'þaká'ã ñawa'riji, jia jíjimaka imarükirāja yija ime. Supabatirā “Mire ã'mitiriþēawa'ri miyaþaika upaka oyiaja nabaaru”, árþwa'ri, Tuþarāte mijaro'si yija jéñerijayu. ¹⁰ I'supaka simamaka mijá þo'irā eyatirā, okajājiapí mijare yijairiyapabeyu. Supa imarī ya'rirā baaika rupu, ika þápera mijare yipúyatayu jiibaji Jesúre yi'þaraka mijá imaoðaro'si. I'supaka mijare baaramaji ñimaokaro'si Maiþamakite yijare jā'meka. Supa imarī kire mijá yi'yua bitatarikopakaja jiibaji kire mijá yi'ririþayaokaro'si mijare yija jeyobaarijayu.

¹¹ Õ'ðjirāja mijaro'si yo'oyu yijeyomarā. Jia mijá imabe, Jesúre yaþaika upaka oyiaja baabaraka. Ritaja ika þáperapi mijare yibojaika jia ã'mitiriþabaraka mijá imabe. Þ'ríka upakaja þupajoabaraka, oka imarijarirákoka jiaþi sajiebaraka mijá imabe. I'supaka mijá baamaka, Tuþarā, mare wayuñarimajire, mijaka imajiparāñu. Supabatirā jíjimaka mare imarüjeiki kime. ¹² Jesúre ã'mitiriþairā imarī, mijá rẽrþrijayu þoto jia jíjimakaþi jéñebu'abaraka mijá imarijape.

¹³ Õ'ðkarā Jesúre ã'mitiriþairā, “Jia nimarū”, árþwa'ri oka mijaro'si naþúyatayu. ¹⁴ “Jia nare mibaabe”, árþwa'ri maiþamaki Jesucristore mijaro'si yijéñeyu. “Supabatirā Tuþarāte mijare wayuñika jia õñurā mijá imaoðaro'si, supabatiräoka Espíritu Santo jia mijaka imajiparijajuka kimarū”, árþwa'ri ritaja mijaro'si yijéñejirijayu yijeyomarā.

2 Corintios 13:14

lii

2 Corintios 13:14

I'tojīrāja sime ruþu.

Tuparã Majaroka NT Portions in Tanimuca-Retuarã

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tanimuca-Retuarã

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Portion only

in Tanimuca-Retuarã

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

liv

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
4e379460-3432-5782-bd03-3b795b62c06a